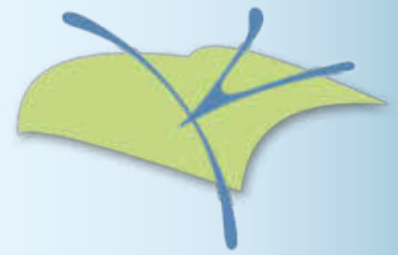


AMTLICHES BEKANNTMACHUNGSBLATT

der Gemeinde Beckingen



>>> Amtsblatt • Informationen rund um:

Rathaus

Tourismus und Kultur

Wirtschaft

Leben in Beckingen

Hoffnung schenken Aktion „Laternen Fenster“



Beckingen



Düppenweiler



Erbringen



Hargarten



Haustadt



Honzrath



Oppen



Reimsbach



Saarfels

Amtliche Bekanntmachungen

Wichtige Telefonnummern

Polizei Notruf	110	Dieter Wächter, Im Hirtengarten 13 für den Gemeindebezirk Honzrath	0 68 35/ 44 06
Polizeiinspektion Merzig (immer besetzt)	0 68 61/70 40	Winfried Minninger, Auf Weweln 3	0 68 32/5 42
Wasserschutzpolizei Dillingen	0 68 31/7 69 93 73	für die Gemeindebezirke Reimsbach und Hargarten	
Feuerwehr Notruf	1 12	energis-Netzgesellschaft mbh	
Notarzt	1 12	Störungsnummer Strom	06 81/90 69-26 11
DRK-Krankentransportstellen Merzig	0 68 61/7 05-62 95	Störungsnummer Erdgas	06 81/90 69-2610
Dillingen	0 68 31/70 21 11	DRK-Bereitschaft Beckingen	0152/04472851
Losheim	0 68 72/63 63	Bereitschaftsführer Oliver Reiter	
■ Gemeindeverwaltung		Technisches Hilfswerk	
Rathaus mit Bauhof und Wasserwerk	0 68 35/55-0	Ortsbeauftragter Barbian für Beckingen	01 74/ 3 38 81 34
Collmann, Bürgermeister, Termine nach telefonischer Vereinbarung		Arbeiterwohlfahrt	
06835/ 55-101		Fahrbarer Mittagstisch: Auskünfte erteilt	06835/9598015
Bauhof, Bereitschaftsdienst	01 51/17 14 59 65	Private ambulante Pflegedienste	
Müller, Revierförster	0 68 87/8939015	Heike Marschall, Beckingen	0 68 35/500 800
Wehrführer Schneider, In den Rübstüchern 6	0 68 35/68 99 7	Elke & Jessica Müllenbach Düppenweiler	0 68 32/366
Stellvertreter Ludwig, Neue Welt 35	0 68 35/6 83 41	Caritas-Sozialstation Hochwald	
Löschbezirksführer		für Beckingen	Tel. 0 68 72/50 45 62, Fax 0 68 72/50 45 86
Beckingen: Dittert, Haustader-Tal Str. 99	0 68 35/ 7 67 1	Ambulante Hospiz- und Palliativberatungszentren	
Düppenweiler: Alles, Im Junkerath 23	06832/801121	Caritas Saar Hochwald	
Erbringen: Folz, Auf der Heide 1	0 68 32/8 03 79	Bergstraße 40	Tel.: 0 68 35/60 79 50, Fax: 0 68 35/60 79 540
Hargarten: Wagner, Im Weidentälchen 18	0 68 32/18 84	Christliche Bürgerhilfe e.V.	
Haustadt: Diwersy, Lindenstraße 17	0 68 35/60 24 00	Beckingen - Kleiderkammer	0 68 35/23 38
Honzrath: Opsölder, Im Hirtengarten 16	0 68 35/9232072	HELP Kinder- und Erwachsenenbetreuung	
Oppen: Schmidt, Sonnenhügel 12	0 68 32/92 13 69	Zuhause GmbH	Mobil: 01 60/7 42 26 46
Reimsbach: Hoffmann, Am Hahn 15	0 68 32/92 10 59	Hilfe für Frauen in Notsituationen Frauenhaus Saarlouis	
Saarfels: Gottfrydziak, Nelkenweg 2	0 68 35/6 76 40	Aufnahme Tag und Nacht möglich.	
Wasserwerk Beckingen		Anonyme und kostenlose Beratung	0 68 31/22 00
u. Bereitschaftsdienst Pumpwerk Hargarten	0 68 32/4 29	Kreis-Senioren-Telefon (Do 14 - 17 Uhr):	0 68 61/7 88 86
Naturwacht Saarland, Frank Grütz, Alte Wäscherei		Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen	
Sprechstunde nach tel. Vereinbarung	Tel. 0174/9503521	www.hilfetelefon.de	Tel.: 08000116016
Naturschutzbeauftragte		Familienzentrum Beckingen	
Stefan Schneider, Anemonenstraße 27	0160/97405391	Haustader-Tal-Str. 137	Tel.: 06835/608 44 44
für die Gemeindebezirke Beckingen und Saarfels		■ Giftnotrufzentrale des Saarlandes	
Karl-Rudi Reiter, Hauptstraße 59	0 68 32/70 29	Universitätskliniken 3-7, 66424 Homburg	Tel.: 0 68 41 / 1 92 40
für den Gemeindebezirk Düppenweiler			
Norbert Müllenbach, Piesbacher Straße 51	0176/22302243		
für den Gemeindebezirk Düppenweiler			
Leo Roth, Im Dampen 7	0 68 32/71 09		
für den Gemeindebezirk Erbringen			
Lutwin Klein, Auf Löw 45	0 68 35/47 15		
für den Gemeindebezirk Haustadt			



Ärztendienst

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Bereitschaftsdienstpraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Saarland am Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr.3
Bitte melden Sie sich vor ihrem Besuch telefonisch an: Tel.: 01805/663006.

Öffnungszeiten der Bereitschaftsdienstpraxis:

- Am Wochenende von Samstag 08.00 Uhr bis Montag 08.00 Uhr
 - An jedem Feiertag von 08.00 Uhr bis um 08.00 Uhr des Folgetages.
 - Außerdem an Rosenmontag, Heiligabend und Silvester
- Notwendige Hausbesuche werden von eigens dazu eingeteilten Ärzten aus der Bereitschaftsdienstpraxis heraus durchgeführt.

■ Zahnärzte

Sa. 31.10. und So. 01.11. Hr.Dr.Holzer, Rehlingen-Siersburg-Hemmersdorf, Tel.:06833/1667

■ Apotheken

- | | |
|------------|---|
| Do. 29.10. | Brunnen-Apotheke, Odilienplatz 7,
Dillingen, Tel.: 06831/703936 |
| Fr. 30.10. | Luzia-Apotheke, Odilienplatz 10,
Dillingen, Tel.: 06831/7066990 |
| Sa. 31.10. | St.Martin-Apotheke, Zur Niedtalhalle 1,
Rehlingen-Siersburg, Tel.: 06835/93633 |
| So. 01.11. | Saardom Apotheke OHG, Odilienplatz 3,
Dillingen, Tel.: 06831/701331 |
| Mo. 02.11. | St.Josef-Apotheke, Dillinger Str.59,
Dillingen-Diefflen, Tel.: 06831/9663639 |

- | | |
|--------------|--|
| Die. 03.11. | easy Apotheke, Jahnstr.17,
Dillingen, Tel.: 06831/4614658 |
| Mitt. 04.11. | Fuchs Apotheke, Bahnhofstr.27,
Merzig, Tel.: 06861/73111 |

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst (inkl. Kinderärzte/ Augenärzte/ HNO-Ärzte)

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**. Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet: Von Samstag 08.00 Uhr, bis Montag, 08.00 Uhr, an Feiertagen (inkl- Heiligabend/ Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen

Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Merzig

In den SHG Kliniken

Trierer Straße 148, 66663 Merzig

Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen

Werkstr. 3, 66763 Dillingen

Kinderärztliche Bereitschaftsdienstpraxis

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis

Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis

■ Tierärzte

Sa. 31.10. Tierarzt Dr. Göschl, Dillingen, Tel.:06831/71919

So 01.11. Tierärztin Bernardi, Dillingen, Tel.:06831/706936

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Beckingen

vormittags:

Montags-donnerstags 08.30 Uhr - 12.00 Uhr
Freitag 08.00 Uhr - 12.30 Uhr

nachmittags:

montags und donnerstags 13.30 Uhr - 15.15 Uhr
dienstags 13.30 Uhr - 18.00 Uhr

Bitte vermeiden Sie unnötige Wartezeiten und vereinbaren Sie zum Besuch des Bürgerbüros einen Termin unter der Tel. Nr: 06835/ 55-260.

Spätsprechstunde des Bürgermeisters

Dienstags 17.00 - 18.00 Uhr
Termine nach telefonischer Vereinbarung Tel. 06835/ 55-101

■ Bereitschaftsdienst des Wasserwerkes

Der Bereitschaftsdienst des Gemeindewasserwerkes ist nach Dienstschluss und an Wochenenden über die

Telefonnummer 06832/429

zu erreichen.

Über diese Telefonnummer kann in dringenden Fällen, z.B. Rohrbruch, direkt mit dem Diensthabenden gesprochen werden. **Während der Arbeitszeit** gilt die Telefonnummer des Pumpwerkes Hargarten, **Tel. 06832/429** und des Gemeindewasserwerkes, Rathaus, **Tel.: 06835/55-301 und 55-351.**

■ Öffnungszeiten Wertstoffhof Rehlingen



Der Wertstoffhof in Rehlingen, Gewerbegebiet, Ecke Nordstraße/Zur Schleuse ist wie folgt

geöffnet:

Sommerzeit: Montags, mittwochs und freitags
von **15.00 – 18.00 Uhr**

Winterzeit: Montags, mittwochs und Freitag
von **14.00 - 17.00 Uhr**

Informationen: Tel.: 06835/508408

Alternativ können **samstags** auch der Wertstoffhof **Dillingen**, Lindenstr.15, in der Zeit von **09.00 - 12.30 Uhr** und **13.00 Uhr - 16.00 Uhr** oder der Wertstoffhof **Losheim**, Bahnhofstr. 39, in der Zeit von **09.00 - 14.00 Uhr** angefahren werden.

■ Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle beim Bauhof der Gemeinde Beckingen

Die Grüngutsammelstelle beim Gemeindebauhof ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Dienstags von 08.00 – 15.00 Uhr
Samstags von 09.00 – 16.00 Uhr

■ Forstdienststelle Gemeinde Beckingen

Tel.: 06887/8939015, Fax: 06835/55-500

E-mail: Forst@beckingen.de

Sprechstunden: Dienstags telefonisch von 14.00 - 18.00 Uhr, Tel.: 0171/7793812

Brennholzbestellungen/-nachfragen können ausschließlich während dieser Sprechzeiten entgegengenommen werden. Persönliche Termine nach telefonischer Vereinbarung

■ Öffentliche Ausschreibung

Der Abwasserbetrieb Beckingen hat die folgenden Arbeiten an geeignete Firmen zu vergeben:
Umbau des Regenüberlaufs 302 im Gemeindebezirk Oppen, Straßen- und Kanalbauarbeiten

Vergabenummer: ABB-03/2020

ca. 200 qm	Straßenaufbruch und -wiederherstellung
ca. 420 cbm	Aushubarbeiten
ca. 460 qm	Verbau
ca. 27 m	PVC-Rohr DN 300
ca. 32 m	SB-Rohr DN 900
1 Stk	Drosselschacht
1 Stk	FT-Schacht DN 1500

Der komplette Veröffentlichungstext und die Angebotsunterlagen können ab sofort unter DTVP, <http://www.dtvp.de/Center/> unter Beachtung der dort genannten Nutzungsbedingungen kostenlos heruntergeladen werden. Eine Bereitstellung in Papierform wird nicht angeboten.

Die Angebotsöffnung findet am Donnerstag, dem 12.11.2020, um 14:00 Uhr bei der Gemeindeverwaltung Beckingen, Bürogebäude Wasserwerk, Bergstraße 52 (hinter Rathaus), im Besprechungsraum DG statt.

Thomas Collmann, Bürgermeister als Werkleiter



Erbringen

Ortsvorsteher Hubert Schwinn,
Im Obstgarten 1, Telefon: 06832/7880

■ Sitzung des Orsrates Erbringen

Ortsratssitzung am Donnerstag, 5. November

Am Donnerstag, den 5. November 2020, findet um 18:00 Uhr im Gasthaus Ternig die nächste öffentliche Sitzung des Orsrates Erbringen statt, zu der ich die Bevölkerung recht herzlich einlade.

Wegen dem Tagungsordnungspunkt Endausbau Puhls Brück, trifft sich der Ortsrat bereits um 17:00 Uhr mit den Anliegern der Straße Puhls Brück zu einer Ortsbesichtigung.

Tagesordnung

1. Bürgerfragestunde
2. Endausbau Puhls Brück
3. Wanderweg, Verbindungsweg zwischen Erbringen und Honzrath
4. Veranstaltungen und Veranstaltungskalender 2021
5. Geplante Investitionen
6. Mitteilungen und Anfragen

Hubert Schwinn

Ortsvorsteher

Sonstige Behörden

■ Sitzung des Kreisausschusses des Landkreises Merzig- Wadern

Am Montag, dem **2. und 16.11.2020, 17:00 Uhr**, finden in der Stadthalle in 66663 Merzig die 10. + 11. Sitzung des Kreisausschusses des Landkreises Merzig-Wadern in der Amtszeit 2019-2024 statt.

Nichtöffentliche Sitzung

Vorberatung für den Kreistag

1. Erlass der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2021
 2. Festsetzung des Investitionsprogrammes für den Planungszeitraum 2021 - 2024
 3. Festsetzung des Stellenplanes für das Haushaltsjahr 2021
 4. Ausführung des Stellenplanes für das Haushaltsjahr 2021
- 66663 Merzig, 21. Oktober 2020
Landkreis Merzig-Wadern
Die Landrätin
Daniela Schlegel-Friedrich

Sonstige amtliche Mitteilungen

■ Wahl des Löschbezirksführers und stellvertretenden Löschbezirksführers im Löschbezirk Düppenweiler

Am Sonntag, den 08. November 2020, findet um 10.00 Uhr in der Schulturnhalle in Düppenweiler eine Hauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr des Löschbezirks Düppenweiler mit Wahl des Löschbezirksführers und stellvertretenden Löschbezirksführers statt.

Stimmberechtigt hierzu sind alle Wehrfrauen und -männer des Löschbezirks Düppenweiler, die seit mindestens drei Monaten der aktiven Wehr angehören.

Die aktuell geltenden Hygienemaßnahmen sind zu beachten. Beckingen, den 15. Oktober 2020

Thomas Collmann

Bürgermeister

■ Weihnachtsbäume gesucht

Die Gemeinde Beckingen sucht für den Schmuck zur Adventszeit noch gut gewachsene Weihnachtsbäume, die dann auf öffentlichen Plätzen aufgestellt werden.

Meldungen nimmt der Gemeindebauhof, Tel. 06835/55600, entgegen.

Die gemeldeten Bäume werden von Bauhofmitarbeitern begutachtet, gegebenenfalls gefällt und abtransportiert.



Feuerwehr

■ Löschbezirk 2 Düppenweiler

Jahreshauptversammlung (Altersabteilung und aktive Wehr)

Am Sonntag, den 8. November, findet um 10:00 Uhr unsere Jahreshauptversammlung in der Kultur- und Sporthalle statt.

Dazu treffen wir uns in der 1. Uniform. Neuwahlen stehen für das Ämter des Löschbezirksführer, des Stellvertreter und der Kassenprüfer an.

Übung (aktive Wehr)

Wir treffen uns **am Freitag, den 30. Oktober 2020**, zu unserer nächsten Übung.

Beginn ist um 19:00 Uhr. Im Verhinderungsfall wird um Abmeldung bei der Löschbezirksführung gebeten.

Ausbildung (Jugendfeuerwehr)

Wir treffen uns **am Samstag, den 31. Oktober 2020**, um 18 Uhr zu unserer nächsten Übung. Wer nicht kann, meldet sich bitte bei Alexander oder Florian ab.

■ Löschbezirk 7 Erbringen:

Do., 29.10.20, 19:00 Uhr:

Praktische Abschlussübung

An alle Hundehalterinnen und Hundehalter



Verunreinigung durch Hundekot

Bei der Ortpolizeibehörde Beckingen kommt es immer wieder zu Beschwerden wegen verunreinigten Straßen, Bürgersteigen und Wegen in der Gemeinde durch Hundekot.

Deshalb möchte ich auf nachstehende Verhaltensregel hinweisen:

Jeder Hundehalter/jede Hundehalterin ist dazu verpflichtet, darauf zu achten, dass Bürgersteige, Straßen und Wege der Gemeinde Beckingen nicht durch Hundekot oder ähnliches verunreinigt werden.

Sollte dies aber dennoch vorkommen, sind alle Verantwortlichen dazu verpflichtet, den Kot unverzüglich zu entfernen.

Gemäß § 25 Abs. 1 Nr. 24 und 25 und Abs. 2 der Polizeiverordnung über die Aufrechterhaltung der Sicherheit und Ordnung in der Gemeinde Beckingen ist das Verunreinigen der öffentlichen Straßen durch Hundekot und die Nichtbeseitigung der verursachten Verunreinigung eine Ordnungswidrigkeit, die mit einer Geldbuße bis 5.000 € geahndet werden kann.

Ich bitte um Beachtung.

Der Bürgermeister
als Ortpolizeibehörde

Thomas Collmann

Datenschutz geht uns alle an...

Die DSGVO unterscheidet nicht zwischen öffentlich und nichtöffentlich. Somit gelten grundsätzlich sämtliche Vorschriften der DSGVO auch für Vereine. Diskutieren Sie mit uns über dieses Thema!

blog.wittich.de

Herausgeber:

Der Bürgermeister der Gemeinde Beckingen
66701 Beckingen, Bergstraße 48

Druck:

Druckhaus WITTICH KG

Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG

Anschrift:

54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:

**amtlicher und
redaktioneller Teil:
Anzeigen:**

Thomas Collmann, Bürgermeister
Melina Franklin, Produktionsleiterin

Erscheinungsweise: wöchentlich

Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

Reklamationen Vertrieb: Tel. 06502 9147-800, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



■ Mitteilung an die Gemeindeverwaltung

Ich habe folgendes festgestellt:

- o Verunreinigter oder beschädigter Spielplatz
- o Ablagerung von Schutt/Unrat
- o Defektes Verkehrsschild
- o Beschädigte Fahrbahn oder Gehweg
- o Bäume/Sträucher/Hecken behindern die Sicht
- o Defekte Straßenbeleuchtung
- o Kanaldeckel/Gully schadhaft
- o Sonstiges:

.....

.....

.....

Wann?

Wo?

Wer?

Name, Adresse, Tel.: E-Mail:

.....

.....

.....

Vielen Dank für ihre Hilfe. Bitte geben Sie diesen Abschnitt im Rathaus ab oder schicken Sie ihn per Post an: Rathaus Beckingen, Bergstraße 48, 66701 Beckingen oder per E-Mail: meldungen@beckingen.de

Ihr Bürgermeister, Thomas Collmann

Ende des amtlichen Teils

An alle Vereine, Verbände und Institutionen in der Gemeinde Beckingen



Ab sofort können Sie Ihre redaktionellen Texte auch ganz einfach per Internetbrowser an das „Mitteilungsblatt der Gemeinde Beckingen“ senden.

Ihre Vorteile unter anderem:

- Die Übermittlung kann von jedem Internetbrowser erfolgen, egal ob Sie sich gerade in Beckingen befinden oder im Urlaub in Kolumbien, Sie benötigen kein E-Mail-Programm!
- Einfache, benutzerfreundliche Handhabung, keine speziellen Vorkenntnisse erforderlich
- Schnelle Datenübermittlung

- Vorschaufunktion
- Übermittlung von Fotos ist ebenfalls möglich
- Die Übermittlung kann nicht nur für die nächste Ausgabe erfolgen, sondern auch im Voraus für beliebige Ausgaben

Machen Sie von dieser Möglichkeit Gebrauch!

Tourismus und Kultur

Text zum Titelbild

■ Hoffnung schenken - Aktion „Laternen Fenster“

In diesem Jahr ist leider vieles anders, Corona hat für die Absage so manch einer Veranstaltung gesorgt. Auch die traditionellen Martinsfeiern mussten zum Schutz der Bürgerinnen und Bürger abgesagt werden. Doch gerade die symbolischen Martinsumzüge, mit den vielen bunten und leuchtenden Laternen, setzen ein Zeichen der Hoffnung, das in die Welt getragen wird.

Bundesweit startet mit Beginn des Monats November die Aktion „Laternen Fenster“. Auch die Gemeinde Beckingen möchte zur Teilnahme an dieser Aktion, vor allem die Kinder unserer Gemeinde, einladen. Hängt einfach eine oder mehrere Laternen in eure Fenster und bringt sie am Abend zum Leuchten. So können große und kleine Spaziergänger die tollen abendlich leuchtenden Lichter bestaunen. Ganz im Sinne von St. Martin wollen wir so gemeinsam, in dieser schwierigen Zeit, ein Zeichen der Hoffnung setzen.

Kinder, die sich mit einer Laterne an der Aktion beteiligen möchten und noch keine eigene Idee zum Basteln haben, können sich gerne bei der Gemeinde Beckingen, Frau Robinius, Tel. 06835/55157, melden und bekommen ein kostenloses Bastelset von der Gemeinde zur Verfügung gestellt. Die Sets können voraussichtlich ab nächster Woche abgeholt werden, bitte vorher telefonisch (vormittags) anfragen.

Gemeinsam sind wir stark und schaffen es aus dieser dunklen Zeit hinaus.

Die Aktion startet am 01.11.2020 und endet am 11.11.2020.

Ich freue mich über jede Laterne.

Thomas Collmann, Bürgermeister

■ Neue Baumpflanzung bei der Kalkofenhütte in Honzrath



Die neue Winterlinde wird gepflanzt

In der vergangenen Woche trafen sich ein paar Helfer des Naturschutzvereins Honzrath an der Kalkofenhütte in Honzrath, um einen neuen Baum zu pflanzen.

Die Winterlinde, die dort vor ein paar Jahren gepflanzt worden war, und sich schon zu einem schönen Baum entwickelt hatte, fiel leider der Zerstörungswut eines Mitbürgers zum Opfer.

Äste wurden abgerissen und abgeschnitten, die Rinde wurde rundum beschädigt, sodass alle pflegerischen Hilfsmaßnahmen leider keinen Erfolg mehr hatten. Krankheitserreger konnten in den Baum eindringen und es entwickelten sich Nottriebe.

Die eigentliche Krone brach ab.

Daher entschlossen sich Mitglieder des Honzrather Naturschutzvereins, den mageren Überrest zu entfernen und eine neue Winterlinde zu pflanzen, in der Hoffnung, dass diesmal alles heil bleibt. Herzlichen Dank sagt der Vorstand des Vereins allen Helfern und den Mitarbeitern des Bauhofes, die den alten Baum entfernt und das Loch für die Neupflanzung ausgehoben haben.

Ein besonderer Dank geht an unser Vereinsmitglied Josef Rychlik. Er stand nicht nur mit Rat und Tat zur Seite, sondern stiftete auch den neuen Baum.

Mundartecke

Óff em Bildcheswääsch

Ich gehn óff em Bildcheswääsch,
stockgemout ónn wääschsgewéss*.

E Viilchen setzt sich
voramich óff de Wääsch.

E Rotkehlchen.

Micht e Knicks,
als wär eich en Häär.

Tach, saan ich,
Tach, Viilchen, wie geht et?

Et éss freindlich, et Viilchen,
et saat neischt,
micht nur vill Knicksjer.
Wéll et meich warnen? Vor wäm? Vor wat?
Wéll et meich locken? Wohin?
Et éss kää Broutzeit meh,
eich doun em neischt
ónn et mir aach nét -
außer e béssjen Frääd.

Gérard Carau

*= sicher auf den Stock gestützt/des Weges gewiss (neue Wörter)

Leben in Beckingen

Kirchliche Nachrichten

■ Pfarreiengemeinschaft Beckingen

Seelsorger:

Pfarrverwalter Dechant Patrik Schmidt
0 68 31 / 7 10 74 oder pfarrer@sankt-maximin-pachten.de
Koordination der Seelsorge / Gemeindefereferent Thomas Kaspar
0 68 35 / 50 15 82 oder thomas.kaspar@bistum-trier.de
Kooperator Pfarrer Wolfgang Goebel
0 68 61 / 79 22 002 oder 01 52 / 01 71 33 35
Gemeindefereferentin Stefanie Kallenborn
0 68 35 / 6 08 72 82 oder stefanie.kallenborn@bistum-trier.de

Pfarrsekretärinnen:

Andrea Kammer, Bettina Kapf, Doris Mettler und Charlotte Seiwert

Öffnungszeiten Pfarrbüros (Publikumsverkehr ist möglich)

Beckingen:

Montag, Mittwoch und Donnerstag:
09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Dienstag: 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.30 Uhr
Freitag: 09.00 - 12.00 Uhr

Düppenweiler:

Dienstag: 09.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag: 15.00 - 17.30 Uhr

Reimsbach:

Mittwoch: 09.00 - 12.00 Uhr

Zusätzlich sind wir per Telefon (06835/2319) und E-Mail (pfarramt@pfarrengemeinschaft-beckingen.de) erreichbar.

Gottesdienste in der Pfarreiengemeinschaft

Samstag, 31.10. - Hl. Wolfgang, Bischof v. Regensburg
Haustadt 18.00 Uhr Vorabendmesse

Amt in Gedenken an Maria Becker als 1. Sterbeamt; Elfriede Müller

Sonntag, 01.11. - ALLERHEILIGEN – Hochfest

Beckingen 09.00 Uhr Hochamt
Amt in Gedenken an Paula Wagner als 1. Sterbeamt; Alfons Müller als 1. Sterbeamt; Herbert Scholtes als 1. Sterbeamt; Juliane Huckert als 1. Sterbeamt;

Valentin u. Maria Friedrich; Gerhard Huckert; Peter Jagiella u. verst. Angehörige; Angela u. Batholone Prokop; Stanislav u. Agnes Lischka; Leb. u. Verst. der Familien Lauer-Gärtner u. Riga-

Grüber; Leb. u. Verst. der Familien Schmidt-Kirsch u. Schneider-Gerber; Paul Lauer u. Hans-Werner Schneider; Mathilde Becker als Stiftsmesse; Regina Braun als Stiftsmesse; René u. Margarethe Müller

Düppenw. 10.30 Hochamt

Amt im Gedenken an Helga Zipko als 1. Sterbeamt; Dirk Klein als 1. Sterbeamt;

Adolf Mergen u. verst. Angehörige; Pater Siegfried Elbert
Saarfels 15.00 Hl. Messe

Montag, 02.11. ALLERSEELEN – Kollekte für die Priesterausbildung in Diasporagebieten Mittel- u. Osteuropa

Reimsbach 18.00 Hochamt

Amt im Gedenken an alle Stifter

Dienstag, 03.11. Hl. Hubert, Hl. Pirmin, Hl. Martin v. Porres

Düppenw. 09.00 Hl. Messe in der Kirche

Donnerstag, 05.11. Gebetstag um geistliche Berufungen

Saarfels 18.00 Hl. Messe

Amt im Gedenken an Margot Schmitt u. Denise Greis, best. v. d. Frauengemeinschaft Saarfels

Samstag, 07.11. Hl. Willibrord, Bischof v. Utrecht

Düppenw. 18.00 Vorabendmesse

Amt im Gedenken an Rosemarie Rössler als 1. Sterbeamt; Luzia Martha Schorn geb. Merten als 1. Sterbeamt; Salvatore Palermo; Calogera Scicolone; einen Verstorbenen einer Familie; einen Verstorbenen

Sonntag, 08.11. 32. Sonntag im Jahreskreis – Kollekte für die Katholischen Öffentlichen Büchereien

Beckingen 09.00 Hochamt (in Latein)

Amt im Gedenken an Ehel. Josef Walmroth u. Josefa geb. Huckert u. verst. Angeh. beiderseits als Stiftsmesse; nach Meinung aller Stifter

Reimsbach 10.30 Hochamt

Düppenw. 15.00 Taufe von Amalia Ehlert

16.00 Taufe von Gero Palermo

Anmeldung zu den Gottesdiensten

Um die Arbeit des Empfangsdienstes zu erleichtern bitten wir Sie, sich vorher im Pfarrbüro zu den Gottesdiensten anzumelden. Die Erstellung solcher Anmelde- bzw. Teilnehmerlisten ist eine Auflage im Rahmen der Corona – Schutzverordnung und dient der Kontaktnachverfolgung. Die Anmeldung erfolgt zu den Öffnungszeiten des Pfarrbüros Beckingen spätestens bis freitags 12.00 Uhr (06835/2319).

Lateinisches Hochamt in Beckingen

Aufgrund von Nachfragen für eine sogenannte lateinische Messe haben wir im November ein Angebot dazu in Beckingen. Am 08. November um 09.00 Uhr findet in Beckingen ein Hochamt in lateinischer Sprache statt.

Die Gebete und Gesänge sind auf Latein. Die Lesungen, das Evangelium und die Fürbitten sind in deutscher Sprache statt. Aufgrund der Corona-Pandemie bitten wir um vorherige Anmeldung im Pfarrbüro Beckingen (Tel. 06835/2319). Herzliche Einladung!

Die **Gräbersegnung an Allerheiligen** kann nicht in der gewohnten Weise, beginnend mit der Hl. Messe bzw. Andacht und anschließender Gräbersegnung, stattfinden.

Die Kirchengemeinden sind die Veranstalter der Gräbersegnung und die geltenden Auflagen sind durch die Kirchengemeinden nicht zu bewerkstelligen. **Selbstverständlich werden die Gräber – wenn auch in Stille – gesegnet!**

HAUSKOMMUNION

November:

Beckingen Mittwoch, 04.11. ab 15.30 Uhr

Düppenweiler wird telefonisch vereinbart

Haustadt / Honzrath Freitag, 06.11. ab 09.30 Uhr

Reimsbach / Hergarten Donnerstag, 05.11. ab 09.30 Uhr

Saarfels Freitag, 06.11. ab 15.30 Uhr

ALLGEMEINE HINWEISE

Hinweise zum ZDF Fernsehgottesdienst:

- 01.11.2020 St. Meinrad, Radolfzell am Bodensee (katholisch) „Bürgen einer besseren Welt“

- 08.11.2020 Berlin (evangelisch) St. Marienkirche

Düppenweiler-Warenverkauf aus fairem Handel im Pfarrbüro

Wir bieten im Pfarrbüro fair gehandelte Waren (Kaffee, Kakao, Schokolade u.s.w.) zum Verkauf an. Diese Artikel können zu den jeweiligen Öffnungszeiten in Düppenweiler erworben werden.

Kerzenverkauf

Sie können in unseren Pfarrbüros in Beckingen und Düppenweiler Blandinenkerzen und Marzelluskerzen zu den Öffnungszeiten käuflich erwerben.

Heizen in Kirchen und Pfarrheimen

Mit dem aufziehenden Herbst und Winter steht uns die größte Herausforderung mit dem **Heizen unserer Kirchen und Pfarrheime** bevor. Dazu gibt die Arbeitssicherheit im Bistum Trier folgende Hinweise:

„Mittlerweile ist der Sommer vorbei und die Temperaturen sinken. Demnächst werden deshalb die Heizungen wieder eingeschaltet. Raumluftheizungen, die mit einem hohen Umluftanteil betrieben werden, stellen unter bestimmten Bedingungen eine Gefahr dar.

Es ist überwiegend nicht möglich, die Warmluftheizung in Kirchen oder Pfarrheimen mit geeigneten Filtern zu versehen, um die Aerosole herauszufiltern.

Der Betrieb der Warmluftheizung ist daher nicht zulässig, während sich Personen in der Kirche oder im Pfarrheim aufhalten. Die Kirche kann vor dem Gottesdienst aufgeheizt werden. Dies muss nach den Vorgaben der Denkmalpflege erfolgen. Bevor die ersten Gottesdienstbesucher eintreten muss die Warmluftheizung dann abgeschaltet werden. Abhängig von der Außentemperatur ist zu erwarten, dass die Raumtemperatur bis zum Ende des Gottesdienstes deutlich abkühlt.

Es wird empfohlen, die Gottesdienstbesucher im Pfarrbrief hierüber zu informieren, damit warme Kleidung getragen wird. In unseren Kirchen sind meist nur wenige Fenster vorhanden, die geöffnet werden können. Das Gebäude muss daher während des Gottesdienstes und danach ausreichend lang über die Türen gelüftet werden.

Da hierbei eine weitere Auskühlung stattfindet, ist vor einem weiteren Gottesdienst genügend Zeit für die nochmalige Aufheizung der Kirche einzuplanen. Heizungen mit Gebläse, z.B. Heizlüfter oder Nachtspeicherheizungen dürfen nicht eingesetzt werden, solange sich Personen im Raum aufhalten.“

In diesem Herbst und Winter gilt: warm anziehen!!!

Absage der Bolivienkleidersammlung 2020

Im Jubiläumsjahr der Bolivienpartnerschaft muss die Bolivienkleidersammlung am 31. Oktober 2020 leider abgesagt werden. Aufgrund der Corona-Krise ist der Altkleidermarkt aus den Fugen geraten. Es gibt ein großes Überangebot an gebrauchter Kleidung, so dass die meisten für Herbst geplanten Straßensammlungen abgesagt worden sind. Auch die Bolivienkleidersammlungen müssen abgesagt werden. Sie haben jedoch die Möglichkeit Ihre Kleiderspenden an den Containern in Beckingen, (neben dem Pfarrhaus) und Düppenweiler (Außener Str.) einzuwerfen. Diese werden regelmäßig geleert.

Redaktionsschluss für den nächsten Pfarrbrief (Zeitraum: 28.11. - 27.12.2020) ist Mittwoch, **18.11.20** um 12.00 Uhr.

■ Evangelische Kirchengemeinde Merzig

Pfr. Jörg Winkler, Tel. 06835 / 1320

Samstag, 31.10.2020

14.00 Uhr Konfirmation Friedenskirche Merzig (Pfr. Kühnaupt)

18.00 Uhr Gottesdienst zum Reformationstag, Friedenskirche Merzig (Pfr. Kühnaupt)

Sonntag, 01.11.2020

Konfirmation Martinskirche Beckingen (Pfr. Winkler)

Montag, 02.11.2020

09.30 Uhr Yoga-Kurs für Frauen großer Saal Gemeindehaus Merzig

18-22 Uhr Spieletreff im Café Gemeindehaus Merzig. Bitte anmelden unter julia.schneider@ekir.de

19.30 Uhr Singkreis Gemeindehaus Merzig

Dienstag, 03.11.2020

16-18 Uhr Kreativwerkstatt für Kinder von 8-14 Jahre, Gemeindehaus Merzig. Bitte anmelden unter julia.schneider@ekir.de

16.30 Uhr Konfirmandenunterricht Gemeindesaal Beckingen

Mittwoch, 04.11.2020

09.30 Uhr Spielkreis „Kleine Strolche“ Jugendraum Beckingen

16-17 Uhr Sprechstunde Frank Paqué Gemeindehaus Merzig

17.00 Uhr Konfirmandenunterricht Gemeindehaus Merzig

19.15 Uhr Presbyteriumssitzung, Gemeindehaus Merzig

Donnerstag, 05.11.2020

09.30 Uhr Spielkreis „Die Kirchenmäuse“ Jugendraum Beckingen

15.30-18 Uhr Flöten Gemeindehaus Merzig

18-21.30 Uhr Posaunenchor Gemeindehaus Merzig

19.30 Uhr Gospel-Pop-Project, Gemeindehaus Losheim (Infos unter gospel-pop-project.de)

Samstag, 07.11.2020

12-12.15 Uhr Andacht auf der Wiese, Friedenskirche Merzig (Silja Pagel)

Sonntag, 08.11.2020

10.00 Uhr Gottesdienst Friedenskirche Merzig (Pfr. Kühnaupt)

11.00 Uhr „Blickwechsel“ - alternativer Gottesdienst (Pfr. Winkler und Team) Martinskirche Beckingen, mit dem Kinderprogramm „Schlunzzeit“, anschließend Getränke. ACHTUNG: findet nur bei trockenem Wetter im Garten statt!

Je nach Wetterlage finden die Gottesdienste in beiden Bezirken im Freien / in den Kirchen statt!

■ Freie Christengemeinde KdÖR, Merzig

Am Werthchen 46, beim Seffersbach

Sonntag, 01.11.2020

Der **Gottesdienst** beginnt um **10.30 Uhr**.

Mittwoch, 04.11.2020

Der **Bibellehrabend** beginnt um **18.30 Uhr**.

In den Räumlichkeiten gelten weiterhin die Hygienevorschriften und Abstandsregeln.

Infos: 06872/8417

oder www.fcgmerzig.jimdofree.com

■ Neupostolische Kirche

Gemeinde Merzig, Losheimer Str. 38a

Kirchenbezirk Saar-Pfalz

Nächster Präsenz-Gottesdienst in Merzig:

Sonntag, 01.11.2020

10.00 Uhr Entschlafenen-Gottesdienst mit Feier des Heiligen Abendmahls

Mittwoch, 04.11.2020

19.30 Uhr Gottesdienst mit Feier des Heiligen Abendmahls.

Die Voraussetzung zur Teilnahme am Gottesdienst ist eine vorherige Anmeldung beim Gemeinde-Vorsteher unter Tel.-Nr. 06861-9386151, da es eine eingeschränkte Platzkapazität aufgrund der gegebenen Abstands- und Hygienevorschriften gibt. Das Tragen einer Mund- und Nasen-Maske ist verpflichtend.

Bis auf Weiteres besteht weiterhin die Möglichkeit am Live-Stream-Gottesdienst aus Dortmund über YouTube teilzunehmen: videogottesdienst.nak-west.de oder über Tel.-Nr. 069-710445671.

Nächster Video-Gottesdienst:

Sonntag, 01.11., 10 Uhr

Aktuelle Informationen sind auch abrufbar unter: www.nak-saar-pfalz.de sowie www.nak-west.de. Die Seelsorger sind weiterhin telefonisch erreichbar.

■ Jehovas Zeugen

Alle Gottesdienste interaktiv per Videokonferenz

Freitag, 30.10.20

18.30 Uhr Lied und Gebet

Programm siehe Arbeitsheft

Sonntag, 1.11.2020

10.00 Uhr Vortrag

Thema: Welche Zukunft hat die Religion?

Redner: Michael Ritter (Neunkirchen)

10.30 Uhr Bibelstudium

Grundlage: 1.Korinther 12:21

Besondere Aktion im November

Weltweit wird auf Gottes Königreich aufmerksam gemacht (Mat 24:14). Die Publikation mit dem Titel „Was ist das Reich Gottes?“ zeigt was sich ändern wird, wenn Gottes Wille auf Erden geschieht, wie im Himmel.

Information: Hilfsmittel für das persönliche Bibelstudium

Wer die Bibel besser kennenlernen möchte, findet hier frische Impulse und zufriedenstellende Antworten.

1. Die Bibel-Studienausgabe enthält umfangreiches Studienmaterial in Form von Bildern, Fußnoten, Querverweisen.

2. Studienanleitungen bieten eine einfache Hilfe um herauszufinden, was die Bibel lehrt.

3. Lehrvideos: Wer ist der Autor der Bibel? Kann man der Bibel glauben? Warum lässt Gott Leid und Böses zu? usw.

4. Lehrbücher und Broschüren. In den digitalen Versionen sind zum Teil Lehrvideos eingebunden oder können als Hörbuch heruntergeladen werden. Bibelkurse im privaten Rahmen sind ebenfalls möglich und werden von vielen Menschen geschätzt. Wie läuft so ein Bibelkurs ab?

Einen Einblick bietet das Video Das erwartet Sie bei einem Bibelkurs.

Alle Informationen dazu unter www.jw.org/de/biblische-lehren/hilfsmittel-fuer-das-bibelstudium/. Wünschen Sie einen kostenlosen und unverbindlichen Bibelkurs im privaten Rahmen? Dann melden Sie sich bitte bei Herrn Michely an. Diese Kurse werden zurzeit nur per Video, Telefon oder per E-Mail angeboten. Auskunft: B Michely, mobil: 0152 29575177

Hinweis: Corona-Krise

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus** nicht oder nur **eingeschränkt** hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.

Das Team der LINUS WITTICH Medien KG

Nutzen Sie die Möglichkeit unter: ol.wittich.de

Schulnachrichten

■ Grundschule Reimsbach

Änderung der Schulanmeldung

Aufgrund der aktuellen Infektionslage findet die Anmeldung der Schulneulinge über den Postweg statt. Näheres entnehmen Sie bitte den Unterlagen, die Ihnen im Laufe der nächsten beiden Wochen zukommen werden. Sollten Sie bis zum 7.11. keine Unterlagen erhalten haben, wenden Sie sich bitte umgehend telefonisch oder per Email an die Grundschule Reimsbach. (06832446 / grundschule.reimsbach@t-online.de)

Kindergarten

■ Kath. Kita St. Leodegar:

Äpfel pflücken auf dem Valentinushof

Auch in diesem Jahr machten sich alle sechs Kindergruppen der Kita St. Leodegar wieder auf den Weg zur Apfelernte am Valentinushof bei Familie Klein und Maas.

Aufgeteilt in je drei Gruppen an zwei Tagen, ausgerüstet mit wetterentsprechender Kleidung, Körben und Eimern und mit bester Oktoberlaune wurden nach dem langen Hinweg rasch die gefallenen Äpfel von den fleißigen Kindern aufgelesen.

Zwischendurch konnte der eine oder andere saftige Apfel natürlich auch probiert werden.... und die schmeckten richtig lecker. Nach einer Pause wanderten die Kinder wieder gestärkt in die Kindertageseinrichtung zurück.

Mit Hilfe der Bauernfamilie Klein und Maas und in Zusammenarbeit mit dem Förderverein der Kindertageseinrichtung wurden die Äpfel in einer Kelterei zu Saft gepresst. In den nächsten Wochen kann der leckere Apfelsaft in 5l Gebinden über den Förderverein in der Kindertageseinrichtung für 10,00 Euro gekauft werden.

Ein herzliches Dankeschön den Familien Klein und Maas vom Valentinushof für die Äpfel, die Finanzierung des Pressens und für zwei besondere Vormittage: Denn, Sie haben unseren Kitakindern wieder eine wunderbare Naturerfahrung ermöglicht. Das Team der Kita St. Leodegar



Kitakinder bei der Apfelernte

Mitteilungen für die Gesamtgemeinde

■ Katholische Öffentliche Bücherei Beckingen

Besuchen Sie uns in der Herrenbergstraße 6, dienstags und freitags von 16.00 Uhr bis 18.30 Uhr. Die Ausleihe ist kostenlos. www.koebbeckingen.jimdo.com

Aktuellesfinden Sie immer auf unserer facebook-Seite

■ VHS im Haustadter Tal

VHS Haustadter Tal

Kontakt: Kim Eifler

Tel.: 0173 9908549

E-Mail: k.eifler@vhsmails.de

Zu jeder Veranstaltung ist eine vorherige Anmeldung erforderlich!

Präsenzkurse Haustadter Tal

BESSER LEBEN

2173C - Stress - ein zunehmendes Übel? Montag, 30. November 2020, 19:00 - 20:30 Uhr. Viele Menschen haben den Eindruck, dass der Stress in Ihrem Leben immer mehr zunimmt. Jeder Vierte fühlt sich permanent gestresst. In fast allen Berufsgruppen steigt die Burnout-Rate.

Dabei spielen hohe Belastungen und scheinbar wenig Entscheidungsspielraum eine wichtige Rolle. Unser Körper und unsere Psyche senden viele Warnsignale, auf die wir achten sollten. In dem Vortrag werden die Ursachen für Stress genauer beleuchtet und es werden Tipps für einen besseren Umgang mit Stress gegeben.

Einige wichtige Themeninhalte: „Nein“ sagen und Dringlichkeitsannahmen, Stress und Prioritätensetzung, Umgang mit negativen Emotionen. Transfer und Umsetzung in die Praxis damit Sie gestärkt ihre privaten und beruflichen Aufgaben besser gestalten und diese als Kraftquelle nutzen. 1 Termin mit insgesamt 2 UE. Dozentin: Andrea Salz. Kursgebühr: 6 €

2550C - Ganzheitliches Gedächtnistraining. Montag, 30. November 2020, 18:00 - 19:30 Uhr. „Wer rastet, der rostet“ - dies gilt nicht nur für die körperliche Fitness, sondern auch für die Gehirnfunktionen. Dieses Übungsprogramm regt das Denken und die Fantasie an und verbessert gleichzeitig Konzentration und Gedächtnis.

Auf spielerische Art und Weise können Sie Ihr Gedächtnis verbessern, sich anregen lassen und im Gedankenaustausch Neues erfahren.

Der Kurs ist für Personen ab 40 Jahren zugeschnitten, nach oben ist dem Alter keine Grenze gesetzt. Hier können Sie in stressfreier Atmosphäre Ihre geistigen Kräfte aktivieren und auffrischen. Das Kursangebot beinhaltet Übungsangebote für Menschen, die ihr Gedächtnis auf angenehme Art und Weise trainieren wollen. 5 Termine mit insgesamt 10 UE. Dozentin: Annette Diwersy. Kursgebühr: 39 €

SPRACHEN

3664C - Englisch - Grundstufe II - Anfänger, Network Now Starter (A1). Montag, 30. November 2020, 18:00 - 19:30 Uhr. 5 Termine mit insgesamt 10 UE. Dozentin: Stefanie Bettinger. Kursgebühr: 31 €

COMPUTER & CO.

4531C - Matinee Computerpraxis. Sonntag, 08. November 2020, 10:30 - 12:00 Uhr. Eigene Computer/Laptops können gerne mitgebracht werden. 2 Termine mit insgesamt 4 UE. Dozent: Norbert Lorscheider. Kursgebühr: 23 €

KREATIV

6520C - Malen mit Acryl - Schritt für Schritt zum eigenen Kunstwerk. Montag, 30. November 2020, 18:00 - 20:00 Uhr. In diesem Malkurs mit Acryl- oder Gouachefarben sind deiner Fantasie und Kreativität keine Grenzen gesetzt. Du kannst mit Farben und Formen nach Herzenslust experimentieren, in die Farben eintauchen und sogar über die Grenzen hinaus malen. (9 Termine mit insgesamt 24 UE. Dozent: noch nicht bekannt. Kursgebühr: (zzgl. Materialkosten)

6522C - Nähkurs - Anfänger und Fortgeschrittene. Montag, 30. November 2020, 18:30 - 20:45 Uhr. Ein Kurs für alle, die gerne kreativ sind und sich bisher noch nicht zugetraut haben, etwas selbst zuzuschneiden und zu nähen. Z.B. mal einen Rock oder eine einfache Hose für Sie selbst oder Ihre Kinder. In dem Kurs lernen Sie, wie man die Schnittteile nach einem Fertigschnitt zuschneidet, um aus diesem Ihr individuelles Kleidungsstück anzufertigen. 9 Termine mit insgesamt 27 UE. Dozent: noch nicht bekannt. Kursgebühr: 73 € (eigene Nähmaschine bitte mitbringen)

SELBSTVERTEIDIGUNG

7606C - Selbstverteidigung für Frauen - Frauenspezifische Abwehrtechniken. Montag, 30. November 2020, 18:30 - 19:30 Uhr. Selbstverteidigung in einer Extremsituation z. B. allein im Dunklen auf dem Heimweg, an einsamen Plätzen, im Parkhaus usw. Die Gefahr lauert überall. Der Angreifer rechnet nicht mit einer Gegenwehr, sonst würde er nicht angreifen. In dem Kurs lernen Sie die Gefahren zu erkennen, sich in Gefahrensituationen richtig zu verhalten sowie Gefahren durch das Anwenden erlernter Kampftechniken abzuwenden. 5 Termine mit insgesamt 7 UE. Dozent: Daniel Adamiak. Kursgebühr: 26 €

FIT & GESUND

7620C - Schnupperwanderung Gesundheitswandern inkl. Gesundheitscheck. Samstag, 07. November 2020, 12:30 - 16:00 Uhr. Sie möchten Ihren Körper auf einfache Art und Weise gesund und fit erhalten, egal in welchem Alter? Dann probieren Sie Wandern mit physiotherapeutischen Übungen aus! Gesundheitswandern wirkt positiv auf Kreislauf, Herz, Atmung, Beweglichkeit und Ausdauer! Ganz nebenbei erholt sich der Körper vom hektischen, turbulenten Alltag. Unser Geist entspannt sich, wir stärken die Sinne und tanken in herrlicher Natur unsere Seele auf. Kursinhalte: Ausdauer: Ermüdungsfrei und altersgerecht längere Zeit Leistung erbringen. Kraftausdauer: Muskelpartien erhalten für gute Körperhaltung (stabiles Skelettsystem), Herz-Kreislauf entlasten.

Mobilisation: Beweglichkeit der Gelenke, Bänder, Sehnen. Koordination: Gutes Körper-Gleichgewicht durch Zusammenspiel von Muskeln, Weichteilen, Nerven und Psyche (gut reagieren und keine Angst vor einem Sturz). Dehnung: Muskelpartien im normalen Gleichgewicht halten und vor Verspannung, Verkürzung und Abschwächung schützen. Entspannung: Innere Ruhe und Gelassenheit auftanken (Geist und Seele stärken).

Der Kursleiter Karlheinz Richter ist zertifizierter Gesundheitswanderführer, Wanderführer sowie Natur- und Landschaftsführer, beim Saarwaldverein und Deutschen Wanderverband. 1 Termin mit insgesamt 5 UE. Dozent: Karlheinz Richter. Kursgebühr: kostenlos!

7621C - Kurs Gesundheitswandern - Termine nach Absprache. Mittwoch, 11. November 2020, 10:00 - 13:30 Uhr. 4 Termine mit insgesamt 19 UE. Dozent: Karlheinz Richter. Kursgebühr: 52 €

JUNGE VHS

2551C - Trommeln für Kinder. Sonntag, 08. November 2020, 14:00 - 15:00 Uhr. Falls benötigt: zzgl. 5 Euro Trommelausleihe 4 Termine mit insgesamt 5 UE. Dozent: Norbert Lorscheider. Kursgebühr: 23 €

6524C - Malen mit Acrylfarben für Kinder von 6 bis 14 Jahren. Montag, 30. November 2020, 17:00 - 19:00 Uhr. In diesem Malkurs mit Acryl- oder Gouachefarben sind deiner Fantasie und Kreativität keine Grenzen gesetzt. Du kannst mit Farben und Formen nach Herzenslust experimentieren, in die Farben eintauchen und sogar über die Grenzen hinaus malen. Als Dozentin begleite ich dich auf deiner Bilderreise und unterstütze deinen Malprozess. (Kursgebühr zzgl. Materialkosten) 5 Termine mit insgesamt 13 UE. Dozent: noch nicht bekannt. Kursgebühr: 32 €

■ CEB Akademie

Das Geheimnis (seelisch) gesunder Kinder

Einen Kurzvortrag zum Thema „Das Geheimnis (seelisch) gesunder Kinder“ hält die Diplom-Psychologin Judith Kost am Donnerstag, 19. November, ab 18 Uhr in der CEB-Akademie in Hilbringen. Die Veranstaltung ist Teil der Reihe „Prävention & Medizinische Behandlung für und in der Region Merzig-Wadern“ des SHG-Klinikums Merzig in Kooperation mit der CEB und schließt an den Vortrag von Joachim Bechtold, leitender Oberarzt der Kinder- und Jugendpsychiatrie, an. Was brauchen Kinder, um seelisch gesund heranzuwachsen? Das wird das Kernthema des Abends sein. Judith Kost berichtet von wissenschaftlichen Erkenntnissen und Erfahrungen im frühkindlichen Bereich.

Sie erklärt unter anderem, wie wichtig Wohlbefinden beim Lernen und Selbst-Sicherheit in der heutigen Gesellschaft sind, warum ein Kind vor allem Körpersprache wahrnimmt und warum man niemals das Kind selbst, sondern nur sein Verhalten bewerten sollte. Dabei geht sie auf die Fragen der Besucher ein. Der Vortrag ist kostenfrei.

„Fachkraft für Krippenpädagogik“ startet später

Das erste Modul der Weiterbildung „Fachkraft für Krippenpädagogik“, das **von 23. bis 25. November** in der CEB-Akademie in Hilbringen stattfinden sollte, wird aus organisatorischen Gründen verschoben. Die Weiterbildung startet mit dem zweiten Modul **vom 3. bis 5. Februar 2021.**

Das ausgefallene Modul zum Thema „Hygiene, Pflege und Gesundheit“ wird den Abschluss der sechsteiligen Qualifizierung vom 29. November bis 1. Dezember 2021 bilden. Die Anmeldung ist bereits jetzt möglich.

Weitere Infos & Anmeldung jeweils unter Tel. (06861) 93080, E-Mail info@ceb-akademie.de, www.ceb-akademie.de. Alle Veranstaltungen finden unter Einhaltung eines Hygienekonzepts statt.

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

06831/76020

Lesen + Schreiben

Dill Di 18 Uhr - Leb Mo + Mi 9 Uhr

Mama lernt Deutsch

Do 8 + 10.15 + 16.30 Uhr - **Neu ab 3. Nov** in Lebach Di 9 Uhr

Lehrgang Hauswirtschaft

Info: Mo 2. Nov 17 Uhr. 0 €

Auffrischung Betreuungskräfte

Mo/Di 9./10. Nov 9-16 Uhr. 149 € Anm. bis 3. Nov.

Kletterkurs

4 Do 14.30 Uhr ab 5. Nov. 92 €. Anm. bis 29. Okt.

Achtsamkeit

Fr 6. Nov 14 Uhr. 20 €

Zumba®

5 Fr ab 6. Nov 19 Uhr. 30 €

Öl-/Acrylmalerei

Sa/So, 7./8. Nov 10 - 15.45 Uhr. 90 €.

Kalligrafie

Sa 7. Nov 10 - 17 Uhr. 30 €

Qualifiz. zusätzl. Betreuungskraft

06831/7602-310

Nähen

...am Nachmittag: 8 Mo ab 2. Nov 15.30-18.30 Uhr - 8 Di ab 3. Nov 15.45-18.45 Uhr - 8 Mi ab 4. Nov 15.30-18.30 Uhr. Je 96 €

...am Montag: 8 Mo ab 2. Nov 18.45-21 Uhr.

...am Dienstag: 8 Di ab 3. Nov 19-21.15 Uhr.

...am Mittwoch: 8 Mi ab 4. Nov 18.45-21 Uhr. Je 72 €

...in Lebach: 7 Do ab 5. Nov 18-21 Uhr. 84 €

Hausmusik

Di 10 Uhr. 0 €

Handarbeitstreff

Mi 9 Uhr. 0 €

Treff Regionalgeschichte

Mi 17 Uhr. 8 €

Rock'n'Roll

Mi 20 Uhr. 8 €

Selbsthilfe

Do 18 Uhr (Ab Nov. 17 Uhr). 1 €

Tanzen für Paare

So 17 Uhr. 7 €

Tai Chi

5 Mo ab 2. Nov 16.30 Uhr. 20 €

Strick-Stammtisch + Imbiss

7 Di 18.30 Uhr, ab 3. Nov. 42 € inkl.

Aktiv gegen Osteoporose

7 Di 10 Uhr ab 3. Nov. 46 €

Franz. für Reisende

5 Mi 9 Uhr ab 4. Nov. 45 €

Einfach besser Franz. reden - A2

5 Mi 10.30 Uhr ab 4. Nov. 45 €

Heilkraft aus dem Bienenstock

Mi 4. Nov 18.30 Uhr. 15 €

Socken stricken bei Kaffee + Kuchen

7 Do 15.30 Uhr ab 5. Nov. 42 €

Gesprächskreis akt. Themen

Do 5. Nov 9.30 Uhr. 0 €

Unser Klima

Do 5. Nov 15 Uhr. 7 €

Hochsensibel-Kreis

Fr 6. Nov 17 Uhr. 1 €

Zumba®

5 Fr ab 6. Nov 19 Uhr. 30 €

Öl-/Acrylmalerei

Sa/So 7./8. Nov 10 - 15.45 Uhr. 90 €

Tanzen auf alte Schlager

Sa 7. Nov 16 Uhr. 8 €

Ital. Runde

Sa 7. Nov 10 Uhr. 7 €

Lach-Yoga

Mo 9. Nov 17.15 Uhr. 9 €

Engl. Runde

Mo 9. Nov 19 Uhr. 7 €

Wirbelsäulengymn.

5 Mo ab 9. Nov 10 Uhr. 30 €

Sütterlin- + Dt. Schreibschrift

4 Mo ab 9. Nov 18 Uhr. 38 €

■ Haus der Familie

Kursübersicht 09.11.-15.11.20

Haus der Familie

Hochwaldstraße 13, 66663 Merzig

E-Mail: info@haus-der-familie-merzig.de

Informationen unter Telefon: 06861 6032

Kath. Familienbildungsstätte

Online Anmeldung dringend erforderlich unter:

www.haus-der-familie-merzig.de

Die Elternschule - Beruf und Familie miteinander vereinbaren

Welche Betreuungsform passt zu unserer Familie?

In diesem Vortrag von Melanie Lorang am 13.11.20 von 18:00

bis 20:15 Uhr erfahren Eltern, welche unterschiedlichen Betreuungsangebote es für ihr Kind gibt. Und welche Betreuungsform für die eigene Familie passend ist. Zudem werden Fragen der Eltern zu dieser Thematik beantwortet.

Gesundheit in aller Munde

Kurs mit Gabriela Kewerkopf (ärztl. geprüfte Gesundheits- und Kneipp-Beraterin GGB, Fastenbegleiterin GGB). am 13.11.2020 von 18:00 bis 21:30 Uhr mit

Kosten: 10 € zzgl. Umlage.

Gesunde Ernährung muss nicht immer teuer sein. An diesem Abend wird aufgezeigt dass eine gesunde Ernährung auch bei einer knappen Haushaltskasse möglich ist.

Das vegane Weihnachtsmenü

Am 14.11.2020 von 10:00 bis 14:00 Uhr zaubern wir mit Referentin Kristin Barbknecht (zerti. Diätassistentin VDD, Fachwirtin für Prävention und Gesundheitsförderung) ein festliches 3-Gänge-Menü ganz ohne tierische Produkte.

Gebühr: 45 € zzgl. Umlage.

Workshop Kuschelwichtel

Gestalte mit Referentin Katja Schweiger (Puppenmacherin) deinen eigenen Kuschelwichtel am 15.11.20 von 10:00 bis 12:15 Uhr.

Kosten: 25 € inkl. Material

■ Infomaterialien der Landesfachstelle

Demenz Saarland

Die Landesfachstelle Demenz Saarland hat in den vergangenen Jahren eine Vielzahl an Publikationen veröffentlicht, die zum Thema Demenz informieren sollen und den BürgerInnen als Nachschlagewerk zur Verfügung stehen. Die Publikationen können kostenfrei bei der Landesfachstelle bezogen werden und sind im Internet unter www.demenz-saarland.de/service/ abrufbar.

Übersicht der Publikationen:

- **Demenzratgeber Saarland:** gibt verständliche und umfassende Antworten auf häufig gestellte Fragen, wie, Was ist eine Demenz? Ist eine Demenz behandelbar?
- **Ratgeber Demenz Saarland in Leichter Sprache:** ermöglicht einen barrierefreien Zugang zu Informationen zum Thema Demenz
- **Ratgeber Demenz Saarland mehrsprachig (Italienisch, Türkisch, Russisch):** bietet pflegenden Angehörigen mit Migrationshintergrund und Interessierten eine Orientierung in ihrer Muttersprache.
- **Entscheidungshilfe „Tagespflege für Menschen mit Demenz“:** soll einen Beitrag zur besseren Nutzung von Tagespflege leisten.
- **Erinnerungskoffer für Menschen mit Demenz:** können in der Betreuungsarbeit eingesetzt und kostenfrei entliehen werden.

Hilfsangebote

Auf der Internetseite www.demenz-saarland.de können sich pflegende Angehörige und Interessierte in der Rubrik Hilfsangebote landkreisspezifisch zu Angeboten und Dienstleistungen in ihrer jeweiligen Region informieren.

Die kostenlosen Informationsmaterialien, Adressen vor Ort und Auskünfte sind erhältlich unter

Landesfachstelle Demenz Saarland

Ludwigstraße 5, 66740 Saarlouis

Tel.: 06831/ 4 88 18 0

landesfachstelle@demenz-saarland.de

www.demenz-saarland.de

■ Gleichstellungsstelle

Workshop am 7.11.2020 mit anschließender Filmvorführung „Shift“

- Das Geheimnis der Inspiration

Die Fachberaterin für ganzheitliche Gesundheit Sarah Kläser bietet am 7.11.2020 einen Workshop basierend auf dem Film „Shift“ - Das Geheimnis der Inspiration an.

Shift - das ist der entscheidende Augenblick, in dem das Leben plötzlich eine andere Wendung nimmt. Der Durchbruch zu einem neuen Bewusstsein. Die Inspiration für einen Neuanfang im Beruf, in der Partnerschaft, in der Lebensplanung.

Shift - das ist eine romantische Komödie, in der Hollywood Regisseur Michael Goorjian zwei Paare und ein Filmteam mit der Inspiration des Lebenshilfe-Bestsellerautors Wayne Dyer konfrontiert und auf humorvolle Weise den Quantensprung in eine neue Weltsicht miterleben lässt.

Der Workshop findet am 7.11. in der Zeit von 14 bis 18 Uhr im Mehrgenerationenhaus Merzig, 3. Etage, Am Seffersbach 5, statt. Die Gebühr beträgt 20 Euro und ist vor Ort zu entrichten.

Um Anmeldung wird gebeten: gleichstellungsstelle@merzig-wadern.de, oder telefonisch: 06861/80-321

■ Das Kreis-Kinder-Kino zeigt den Film „Die kleine Hexe“

Das Kreis-Kinder-Kino des Kreisjugendamts Merzig-Wadern, Sachgebiet Jugendarbeit präsentiert mit freundlicher Unterstützung des KNAX-Klubs der Sparkasse Merzig-Wadern und der Saarland-Medien GmbH, im Rahmen des medienpädagogischen Projektes, im November einen spannenden Film.

Der Film „Die kleine Hexe“ startet am 3.10 im Kino „Lichtspiele Losheim“ in Losheim. Am 10.10 gibt es eine Vorführung im Kino „Lichtspiele Wadern“ in Wadern.

Beginnen wird die Kinovorführung jeweils um 15.30 Uhr. Der Film endet gegen 17.30 Uhr.

Die kleine Hexe hat ein riesen Problem: Sie ist erst 127 Jahre alt und somit noch viel zu jung, um mit den anderen Hexen in der Walpurgisnacht zu tanzen. Darum schleicht sie sich still und heimlich auf das wichtigste aller Hexenfeste - doch jetzt fliegt sie auf!

Zur Strafe muss sie innerhalb eines Jahres alle Zaubersprüche aus dem großen magischen Buch auswendig lernen und somit allen zeigen, was für eine gute Hexe sie ist.

Hinweis: Der Film hat die Altersfreigabe **FSK 0**

Kindern unter sechs Jahren ist der Besuch der Veranstaltung nur in Begleitung einer personensorgeberechtigten oder erziehungsbeauftragten Person gestattet.

Der Film wird für Kinder ab **6** Jahren empfohlen.

Die Altersfreigabe bedeutet, dass aus Sicht des Jugendschutzes keine Bedenken bestehen. Sie sagt jedoch nichts über die Eignung und Qualität des Films aus. Um Ihnen eine Orientierung zu geben, sprechen wir deshalb für jeden Film eine Altersempfehlung aus.

Grundsätzlich können Kinder ab sechs Jahren das Kreis-Kinder-Kino ohne Begleitung der Eltern besuchen.

Die Aufsichtspflicht wird durch das Kreisjugendamt gewährleistet. Selbstverständlich sind Eltern, Großeltern und alle anderen Erwachsenen trotzdem herzlich willkommen.

Bitte beachten Sie, dass wegen der geltenden Hygiene- und Abstandsregelungen nur die aktuell zugelassene Anzahl an Zuschauer das Kino besuchen kann.

Des Weiteren müssen aufgrund der Vorgaben der Corona-Schutz-Verordnung bei jedem Kinobesuch die Besucherdaten erfasst werden.

Bitte geben Sie Ihrem Kind den ausgefüllten Zettel (Online verfügbar unter: <https://www.merzig-wadern.de/Bildung-Jugend/Jugendarbeit>, Formulare und Anträge – Kreis-Kinder-Kino) mit.

Kontakt:

Jugendbüro Wadern-Weiskirchen

Tel.: 06871-83 77

Mobil: 0170-48 70 183

E-Mail: jugendbuero-wadern@merzig-wadern.de

Politische Parteien

■ SPD Gemeinderatsfraktion

Die nächste **Fraktionsitzung**, die aus aktuellem Anlass als **Videokonferenz** abgehalten werden wird, findet **am Montag, 9. November** um 19.00 Uhr statt. Die Zugangsdaten werden den Fraktionsmitgliedern vor der Videokonferenz rechtzeitig zugesendet. Es geht um Themen aus dem Bau- und Umwelt sowie aus dem Hauptausschuss.

■ AFD Fraktion Beckingen

Die AFD Gemeinde Beckingen lädt zum 2. Stammtisch für Mitglieder und Interessierte ganz herzlich ein.

Wann: Am 12.11.2020 um 19:00

Wo: Conner Ranch Beckingen

Um Voranmeldung bis spätestens 08.11.2020 unter [01607422646](tel:01607422646) bei Frau Hoffmann-Schmidt wird gebeten.

Ihre AFD Fraktion Beckingen

Barbara Hoffmann-Schmidt

Jörg Becker



Beckingen

Ortsvorsteher Dieter Hofmann
Drosselweg 21, Tel. 06835/67909

■ Mitteilungen des Ortsvorstehers

Ortsrat Beckingen

Ortsratssitzung und Ortsbegehung am 29. Oktober

18.00 Uhr Ortsbegehung Drosselweg

19.00 Uhr Ortsratssitzung im Sitzungssaal

Veranstaltungskalender 2021

An die Vorsitzenden der Vereine im Gemeindebezirk Beckingen

Ich beabsichtige auch in diesem Jahr einen Veranstaltungskalender für alle Haushalte zu erstellen und würde mich freuen, wenn auf diesem Kalender alle Termine unserer Vereine zu finden sind.

Ich bitte Sie, in Ihren Vorständen Ihre Veranstaltungen, Jahreshauptversammlungen und Vereinsfahrten für das Jahr 2021 zu besprechen und festzulegen.

Ich bitte Sie die Termine bis 15.11.2020 an meine E-Mail Adresse

dieterhofmann3@gmx.de zu senden!

Dieter Hofmann
Ortsvorsteher

■ FC 1920 Beckingen

Aktuelle Informationen auf unserer Web-Seite

www.fc-beckingen.de

Weitere Termine unter neuen Hygienekonzept stehen an, bitte haltet euch an die Vorgaben vor Ort! Bitte beachtet, dass es zu zeitlichen Änderungen kommen kann!

Spielbetrieb

Aufgrund der steigenden Fallzahlen hat der Saarländische Fußballverband reagiert und alle Spiele in allen Bereichen für zwei Wochen abgesagt. Über die weiteren Entwicklungen versuchen wir euch bestmöglich zu informieren.

Vor dem 06. November werden keine Spiele stattfinden. Informationen zum Trainingsbetrieb erhaltet ihr von den Trainern und Betreuern.

Bleibt gesund!

■ TV - Beckingen 1909 e.V.

Ansprechpartner: Helmut Steil, Tel: 06835-2446

Internet: <http://www.tv-beckingen.de>

E-Mail-Adresse: webmaster@tv-beckingen.de

Abteilung Koronarsport

In Anbetracht der rasant ansteigenden Zahlen von Corona Infektionen werden alle Übungsstunden der Abteilung Koronarsport für das Jahr 2020 abgesagt.

In Abstimmung mit dem Übungsleiter Helmut Röder und dem Vereinsvorsitzenden Helmut Steil sollen die Übungsstunden im neuen Jahr 2021 wieder aufgenommen werden.

Bitte beachte Sie hierzu die Veröffentlichungen im Amtsblatt der Gemeinde Beckingen.

Bleiben Sie Gesund!

■ Schützenverein Hubertus Beckingen e.V.

Kontakt:

Telefon Schützenhaus: 06835 / 2179

Internet: <http://www.schuetzenverein-beckingen.de>

E-Mail-Adresse: <mailto:hubertus.beckingen@t-online.de>

Sportbetrieb und Ausschank in Corona-Zeiten

Wie bereits in den letzten Wochen veröffentlicht, laufen unser Sportbetrieb und der Aufenthalt in unseren Gasträumen unter Einhaltung der Hygienevorschriften.

Die Regeln seit 18.10. gelten besagen: Beim Betreten des Schützenhauses ist eine Mund-Nasenbedeckung zu tragen. Ebenso auf dem Weg zur Toilette oder zu den Schießständen. Anmeldezettel und Handdesinfektion läuft wie bisher.

Wir bitten die neue Regelung dringend zu beachten.

Termine:

Rundenkampf-Wintersaison 2020/21

In den Disziplinen LG, LP und Spopi, werden wir alle Rundenkämpfe als Fernkampf bestreiten. Wegen der drastischen Hygieneauflagen, haben wir in der Mannschaftsführerbesprechung vom 8. September beschlossen, alle Rundenkämpfe schießen wir auf heimischem Stand als Fernkampf.

Luftgewehr:

Samstag den 31. Oktober
Schwarzenholz 2 - Beckingen 1
Beckingen 2 - Orscholz 2

Luftpistole:

Samstag 7. November
Schmelz - Beckingen 1
Schaffhausen 2 - Beckingen 2

Sportpistole 22:

Samstag 14. November
Britten 1 - Beckingen
Gut Schuss und bleibt gesund!

■ ASV Beckingen e.V.

Neues vom Jugendwart!!

nächster Termin zum Jugendfischen und Schnupperangeln ist am 07.11.2020

Treffen ist um 14 Uhr am Saarlaltarm in Beckingen, weitere Termine sind jeweils am 1. Samstag im Monat um 14 Uhr.

Um besser Planen zu können meldet euch bitte telefonisch bei mir an unter Tel: 0173 3947951.

Ich freue mich auf euer kommen

Euer Jugendwart vom ASV Beckingen e.V.

Patrizia Enkirch

■ MGV Frohsinn

Am Freitag den **30. Oktober** treffen wir uns um **18:30 Uhr** in Haustadt beim Gertrud.

■ Karnevalsverein Beckingen

„Grad ze laed´s“ 1947 e.V.

www.kvb-beckingen.de

www.facebook.de/gradzelaeds

Sessionseröffnung und Proklamation der Prinzenpaare, am 08.11.2020, fällt leider aus!

Die Corona-Pandemie hat uns alle fest im Griff, so auch den Karnevalsverein Beckingen mit seinen Akteuren. Zum jetzigen Zeitpunkt wären die Vorbereitungen für die kommende Session, besonders im Hinblick auf die erste Veranstaltung, dem 08.11. (Sessionseröffnung), voll am laufen. Es würden Verträge mit den Musikbands, den Beschallungs- und Technikunternehmen, sowie mit Akteuren geschlossen.

Das Prinzenpaar würde seine Auftritte in der kommenden Session absprechen und dem entsprechend planen. Auch die Garden wären mit dem Einstudieren ihrer Tänze im letzten Stadium.

Leider ist das in diesem Jahr anders.

Die Hygiene- und Verhaltensregeln, die zum Schutz vor und zur Eindämmung der Pandemie unerlässlich sind, sowie der in diesem Zusammenhang stehende finanzielle, logistische und personelle Aufwand, ermöglichen der Grad ze laed´s das Feiern der Faasend, wie wir es kennen, leider nicht.

Schweren Herzens ist der Vorstand, des Karnevalsvereines Grad ze laed´s Beckingen, zu der Entscheidung gekommen, zum Schutz unserer Gäste, Mitglieder und Akteure, **alle Veranstaltungen, des Karnevalsvereines Grad ze laed´s Beckingen, für die Session 2020 / 2021 abzusagen.** In der Hoffnung, ab dem 11.11.2021, den Karneval wieder voll zu erleben wünscht der KV Grad ze laed´s allen, bleibt Gesund!

Veröffentlichen Sie Ihre Vereinsnachrichten und Ankündigungen in diesem Mitteilungsblatt.

Jetzt auf meinwittich.de anmelden!



Düppenweiler

Ortsvorsteher Thomas Ackermann
Herrenschwamm 14, Tel. 06832 / 8 04 36

Mitteilungen des Ortsvorstehers

Illegale Müllablagerungen

Bei dem Containerplatz am Huthaus sind Autoteile, Bauschutt sowie Pappkartons usw. neben den Containern illegal abgelagert worden.

Dies stellt eine Ordnungswidrigkeit nach dem Kreislaufwirtschaftsgesetz dar, die mit einer empfindlichen Geldbuße geahndet werden kann.

Die Bevölkerung wird daher um Mithilfe gebeten. Wer hat entsprechende Beobachtungen gemacht? Hinweise nehmen die Ortpolizeibehörde Beckingen (Telefon 06835-55251) oder der Polizeiposten Beckingen (Telefon 06835-93666) entgegen. Sie können sich auch mit mir in Verbindung setzen (Telefon 06832-698). Ich habe das Ordnungsamt gebeten auch in den Abend- und Nachtstunden Kontrollen durchzuführen.

Reinigung von Gehwegen, Straßen und Straßenrinnen

Immer wieder gehen Beschwerden ein, dass der Reinigungspflicht für Gehwege, Straßenrinnen und Fahrbahnen in unserem Dorf teilweise nur unzureichend oder überhaupt nicht mehr nachgekommen wird. Insbesondere die Eigentümer unbebauter Grundstücke innerhalb der geschlossenen Ortslage versäumen es in letzter Zeit häufig, die an ihre Grundstücke angrenzenden Gehwege und Straßenrinnen von Schmutz, Sand, Grasbesatz und dergleichen freizuhalten.

Mittlerweile sind die Straßenrinnen einiger Straßenzüge fast vollständig bewachsen, versandet oder von sonstigem Unrat übersät, so dass der Ablauf des Regenwassers nicht mehr gewährleistet ist.

Ich bitte alle Grundstückseigentümer, ihrer Reinigungspflicht nachzukommen und für eine laufende Sauberhaltung Sorge zu tragen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Vertretung des Ortsvorstehers

Bis zum 01.11.2020 befindet sich unser Ortsvorsteher Thomas Ackermann in Urlaub. Während dieser Zeit führe ich die Amtsgeschäfte.

Ich bin zu erreichen unter der Telefonnummer 698. Sollte ich nicht zu Hause sein, sprechen Sie mir bitte auf den Anrufbeantworter, ich rufe Sie dann zurück.

Bleiben Sie alle gesund und denjenigen, die es erwischt hat, wünsche ich gute Besserung und alles Gute.

Jürgen Bohr, Stellv. Ortsvorsteher

FC „Eintracht“ Düppenweiler

Aktive

Bezirksliga

Spielabsagen

Aufgrund der weiterhin andauernden Corona-Pandemie und der Rekordzahlen bei den Neuinfektionen hat der Saarl. Fußballverband beschlossen, die beiden letzten Spieltage im Oktober auszusetzen und zu verschieben.

Dies gilt für den kompletten saarl. Amateurfußball.

Anfang November wird die Lage neu beurteilt und die weitere Vorgehensweise festgelegt.

Planmäßig würde es dann **am 08.11.20** mit dem Heimspiel gegen SV Büschfeld-Nunkirchen weitergehen.

Sobald es neue Informationen gibt, wird es an dieser Stelle veröffentlicht.

TV Düppenweiler

Einladung zur Mitgliederversammlung

am Mittwoch **11.11.2020, 19:00 Uhr** in der Kultur- und Sport-halle, Düppenweiler

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Berichte
 - a) des Vorsitzenden
 - b) der Schriftführerin
 - c) des Oberturnwartes
 - d) der Abteilungsleiter
 - e) des Kassenwartes
 - f) der Kassenprüfer
3. Aussprache zu den Berichten
4. Wahl des Versammlungsleiters
5. Entlastung des Vorstandes
6. Neuwahlen
 - a) 1. Vorsitzende/r
 - b) 2. Vorsitzende/r
 - c) 2. Oberturnwart/in
 - d) 2. Kassenwart/in
 - e) 1. Schriftführer/in
 - f) Kassenprüfer/innen
 - g) Beisitzer/innen
7. Änderung der Satzung
8. Änderung der Beitragsordnung
9. Anträge
10. Allgemeine Aussprache
11. Schlusswort des/der Vorsitzenden

Anträge an die Mitgliederversammlung müssen laut unserer Satzung spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung schriftlich beim Vorsitzenden eingegangen sein.

Wir planen, in der Mitgliederversammlung unsere Satzung zu ändern.

Die Änderung betrifft vor allem den § 10 unserer Satzung – Vorstand, aber auch andere Paragraphen. Die Neufassung der Satzung kann von jedem Mitglied eingesehen werden. Bitte wendet euch dazu an ein Vorstandsmitglied.

Außerdem hat der Vorstand eine Anpassung der Beiträge ab 01.01.2021 beschlossen:

Familienbeitrag: 13,00 €

Beitrag für Kinder/Jugendliche 4,50 €

Beitrag für Erwachsene / Aktiv 6,50 €

Beitrag für Erwachsene / Passiv 3,00 €

jeweils pro Monat - bei Fragen wendet euch bitte an ein Vorstandsmitglied.

Aufgrund der aktuellen Situation (Corona-Pandemie) bitten wir in diesem Jahr um Anmeldung – entweder per E-Mail an vorsitzender@tvdueppenweiler.de, telefonisch (06832/6259684), bei einem Vorstandsmitglied oder bei euren Übungsleitern. Bitte tragt eure Masken.

Claudia Arweiler

2. Vorsitzende

DRK Ortsverein Düppenweiler

DRK Düppenweiler ruft zur Blutspende am 4. November auf.

Blutspenden werden auch und gerade während der Corona-Pandemie benötigt. Neuer Terminservice verspricht Spenderinnen und Spendern mehr Komfort und bessere Abläufe.

Kalendertäglich werden in Deutschland rund 15.000 Blutspenden benötigt, um die Patientinnen und Patienten in den Kliniken, Krankenhäusern und Arztpraxen zu versorgen. Auch und gerade während der Corona-Krise sind die Blutspendedienste des Deutschen Roten Kreuzes daher dringend auf die Unterstützung der Bevölkerung durch Blutspenden angewiesen.

Das Rote Kreuz ruft daher zur Blutspende in Düppenweiler am **Mittwoch, 4. November 2020** von 17:30 Uhr bis 20:00 Uhr in der Mehrzweckhalle Düppenweiler, Pfarrer-Gierend-Str. auf.

Neuer Service startet - Rotes Kreuz bittet um Terminreservierung

Erstmals werden Spenderinnen und Spender nun gebeten, im Vorfeld eine Spendezeit zu vereinbaren.

Durch die vorherige Terminreservierung sollen die Abläufe auf dem Blutspendetermin verbessert und unnötige Wartezeiten für die Spenderinnen und Spender vermieden werden. Termine können gebucht werden über die DRK-Blutspende-App, die Website www.spenderservice.net oder folgenden Link: <https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/musterstadt>

Spenderinnen und Spender ohne reservierte Spendezeit müssen unter Umständen mit längeren Wartezeiten rechnen, weshalb das Rote Kreuz dringend um vorherige Terminreservierung über das neue Terminreservierungssystem bittet.

Du + Wir sind Blutspende!

Deutsches Rotes Kreuz
DRK-Blutspendedienst West

ACHTUNG!
BLUTSPENDE MIT
TERMINRESERVIERUNG

Nächster Blutspende-Termin:

Düppenweiler
Mittwoch, 04. November 2020
17:30 Uhr bis 20:00 Uhr
Mehrzweckhalle, Pfarrer-Gierend-Str.

Terminreservierung im Internet:
<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/dueppenweiler>

Info und Termine rund um die Blutspende:
0800 11949 11
www.blutspendedienst-west.de | erk.blutspendedienst-west

Deutsches Rotes Kreuz
DRK-Blutspendedienst West

Männerchor Düppenweiler

Nächste Chorprobe

Unsere Chorprobe ist am Donnerstag, den 29. Oktober um 19 Uhr im Foyer Kultur- und Sporthalle. Es gelten die vorgeschriebenen Abstands- und Hygieneregeln.

In Anbetracht der Pandemie-Entwicklung wollen wir ab sofort stimmenweise proben, entsprechend der Anzahl der anwesenden Sänger.

Die vom Ortsvorsteher dankenswerterweise bereitgestellten Übungsstunden freitags von 20 bis 22 Uhr in der ganzen Halle werden wir im Bedarfsfall gerne nutzen.

Bis auf weiteres keine öffentlichen Auftritte des Männerchores

Unser Männerchor wird in diesem Jahr angesichts der aktuellen Entwicklung der Corona-Neuinfektionen keine Auftritte planen.

Traditionelle Steckentour der Sänger findet nicht statt

Unsere traditionelle Steckentour (geplant am Samstag, den 31. Oktober) muss wegen der Corona-Pandemie leider in diesem Jahr ausfallen.

Der Männerchor im Internet

Nähere Informationen zur Historie unseres Chores und zu aktuellen Themen finden Sie unter: „www.maennerchor-dueppenweiler.de.tl“ und bei Facebook unter „Männerchor Düppenweiler“.

Kupferbergwerk Düppenweiler

Mettenschicht und Wintermarkt finden in diesem Jahr nicht statt

Der Vorstand hat entschieden, dass die Mettenschicht und der Wintermarkt (**geplant am 12. und 13. Dezember**) wegen der Corona-Pandemie in diesem Jahr NICHT stattfinden werden.

Auch die anderen geplanten öffentlichen Veranstaltungen (Fahrt in Erzgebirge, Bier- und Bergliederprobe) können nicht stattfinden.

Führungen Übertage und Untertage - Maskenpflicht in geschlossenen Räumen

Unser Kupferbergwerk ist für Besucher zurzeit nur an Samstagen, Sonn- und Feiertagen mit Führungen jeweils um 14 Uhr, 15 Uhr und um 16.30 Uhr geöffnet.

Die maximale Gruppengröße beträgt wegen den derzeit bestehenden Corona-Auflage 10 Personen.

Von montags bis freitags (außer am Mittwoch Nachmittag) werden Führungen nur nach vorheriger Anmeldung durchgeführt (bei der Gemeindeverwaltung Beckingen, Tel. 06835/55106 oder während den regulären Öffnungszeiten am Wochenende unter der Tel. Nr. 06832/800011).

Es finden wieder Übertage- und Untertageführungen statt (Rundgang mit Kupferhütte, Pochwerk, Barbarakapelle, Linsenbergestollen, Mystallica über den neuen Barbaraschacht). Maskenpflicht besteht nur in den geschlossenen Räumen bei einer Führung (Ankleidestube, Neuer Barbaraschacht und Untertage, Barbarakapelle und Kupferschmelze). Empfohlen wird allerdings das Tragen der Masken während der gesamt Führung.

Der Eintrittspreis beträgt 8 € pro Person und 6 € für Kinder ab 6 Jahre, Schüler und Studenten und ist bar zu bezahlen. **Kartenzahlung ist nicht möglich.**

Das Huthaus (mit Biergarten) ist mittwochs bis samstags ab 16 Uhr und sonntags und an Feiertagen ab 11 Uhr geöffnet. Hier gelten jedoch die für Gaststätten und Restaurants allgemein gültigen Hygiene- und Abstandsregeln.

Maskenpflicht besteht nur bis zum jeweils vom Service-Personal zugewiesen Platz. **Auch im Huthaus ist Kartenzahlung nicht möglich.**



Erbringen

Ortsvorsteher Hubert Schwinn,
Im Obstgarten 1, Telefon: 06832/7880

CDU Ortsverband Erbringen

Mitgliederversammlung am Mittwoch, 28. Oktober 2020 um 19:00 Uhr in der Erwinger Scheier

Die Bundestagswahl im kommenden Jahr sowie die Landtagswahl 2022 müssen organisatorisch vorbereitet werden. Aus diesem Grund findet am Mittwoch, den 28.10.2020 um 19:00 Uhr in der Erwinger Scheier unsere Jahreshauptversammlung mit Wahl der Vertreter für die Listenaufstellung zur Bundestags- und Landtagswahl statt.

Alle Mitglieder haben bereits eine schriftliche Einladung erhalten, ich würde mich freuen sie begrüßen zu können.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Grußwort der Gäste
3. Wahl des Versammlungsleiters
4. Annahme der Tagesordnung
5. Wahl der Mandatsprüfungskommission
6. Wahl der Stimmzählkommission

7. Wahl einer/s Vertreter/in und einer/s Ersatzvertreter/in zur Wahlkreisvertreterversammlung Landtag bzw. zur Landesvertreterversammlung Landtag.
8. Wahl einer/s Vertreter/in und einer/s Ersatzvertreter/in zur Wahlkreisvertreterversammlung Bundestag bzw. zur Landesvertreterversammlung Bundestag.
9. Verschiedenes
10. Schlusswort

Mit freundlichen Grüßen

H. Schwinn, Ortsverbandsvorsitzender



Hargarten

Ortsvorsteher Christian Marx
Hargarter Straße 55, Tel. 06832/8080555

■ Heimat- und Kulturverein Hargarten

„Blick in die Dorfchronik“

„Kreuzstrass“ - Mittelpunkt im Oberdorf

Vor 30 Jahren

wurde die Dorfllinde, die heute im Bereich der „Kreuzstrass“ steht, durch den Obst- und Gartenbauverein, die Landfrauen und den Ortsrat (OV Karl Reichert) gepflanzt.

Hier sprudelte Jahrzehnte der Jakob-Brunnen, der den Mittelpunkt im Oberdorf bildete.

Auf Initiative des damaligen Hargarter Bürgermeisters Jakob Göttert wurde an Kirmesmontag im Jahre 1964, nach der heiligen Anna-Messe, dieser Brunnen durch Pfarrer Schmidt im Beisein vieler Gäste aus der Politik und der Bevölkerung, eingeweiht. Der Brunnen wurde dem Hl. Jakobus geweiht und führte fortan den Namen „Jakob-Brunnen“.



Nachdem im Sommer 1990 der Jakob-Brunnen in neuer Gestalt auf dem Standort des alten Feuerwehrgerätehauses aufgestellt wurde, „rettete“ Franz-Josef Wagner, ein Enkel des damaligen Bürgermeisters den alten

Brunnen vor der Zerstörung und richtete den Brunnen in seinem Garten wieder auf. Der Heimat- und Kulturverein, Familie Wagner und Landgasthaus Wilbois (Wirtin Nora) luden die Bevölkerung 2008 in den Garten zu einem „Nostalgiefrühstücken“ ein an dem viele Besucher, unter ihnen auch die Theatergruppe der Frauengemeinschaft, teilnahmen.



Im Hintergrund des schwarz-weißen Fotos (Aufnahme 1982) ist das alte Feuerwehrrhaus (erbaut 1954) zu erkennen. In diesem Bereich wurde 1990 die neue Brunnenanlage errichtet. Näheres hierzu im nächsten „Blick in die Dorfchronik“.



Haustadt

Ortsvorsteher Klaus Peter Scheuren
Haustadter-Talstraße 122, Tel. 0 68 35 / 67 06 5

■ Gymnastikgruppe 1983 Haustadt

Liebe Mitgliederinnen,

die Corona-Pandemie hat uns weiter im Griff. Unsere traditionelle Weihnachtsfeier wird aus diesem Grund dieses Jahr nicht stattfinden.

Bleibt alle gesund.

Der Vorstand

■ RFG Ilsenhof e.V.

Goldene Schärpe 2020 in Langenfeld



Vom 16.10.-18.10.2020 fand im Rheinland die Goldene Schärpe Pferde – Deutsche Meisterschaft der U16 Vielseitigkeitsreiter/innen statt.

Auch das Saarland stellte eine Mannschaft, davon waren zwei Reiterinnen von der RFG Ilsenhof e.V. und drei Reiterinnen aus anderen Vereinen des Saarlandes. Corona bedingt mussten wir unsere Mannschaft auf 2 Tage verteilen, was sich aber auf die gegenseitige Hilfe und das tolle Miteinander nicht negativ auswirkte. Mannschaftsführer Stefan Odenbreit, Angela Keith und die Eltern der fünf Reiterinnen taten ihr Bestes. Stefan und Angela standen den Jugendlichen mit Rat und Tat für das Reiten in den 3 Disziplinen Dressur, Springen und Gelände zur Seite. Für das schicke Vorstellen der Pferde bei der 4. Teilprüfung dem Vormustern, schwingen die Eltern, Handtuch, Hufpinsel und Schuhputztücher. Hier wurden Noten im guten und sogar sehr guten Bereich vergeben.

Note 10 ist in der Reiterei die beste Note. Xenia Kaehl-Schmidt erhielt für das Saarland und ihren Heimatverein RFG Ilsenhof e.V. die Noten 6,8 Dressur, 9,5 Vormustern, 8,4 Springen und im Gelände eine 8,7 und damit die höchste Wertnote von insgesamt 83 Teilnehmern aus beiden Abteilungen. Lea Vogel, ebenfalls von der RFG Ilsenhof e.V., erritt in der Dressur 7,0, Vormustern 8,5, Springen 6,30 und im Gelände eine 7,6. Somit waren unsere Ilsianer die Besten aus dem Saarland.

In der Einzelwertung belegte Xenia den 3. Platz und Lea den 24. Platz von 49 Teilnehmern aus der ersten Abteilung. Die Mannschaft Saarland belegte den 9. Platz von insgesamt 18 Mannschaften aus der BRD.

Alle hatten viel Spaß und sind alle gesund nach Hause gekommen.

■ MGV Almenrausch

Am Freitag den **30. Oktober** treffen wir uns um **18:30 Uhr** in Haustadt beim Gertrud.



Honzrath

Ortsvorsteher Joachim Gratz
Honzrather Straße 107, Tel. 0 68 35 / 31 02

■ Mitteilungen des Ortsvorstehers

Sprechstunde

In den Wintermonaten (nach der Zeitumstellung von Sommer- auf Winterzeit) findet die Sprechstunde in der Zeit von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr im Büro des ehemaligen Schulgebäudes statt. Die geänderten Sprechzeiten gelten ab Freitag, dem 30. Oktober 2020. Während der Sprechstunden bin ich unter der neuen Telefonnummer 06835 2545 zu erreichen. Zur Sicherstellung der Abstands- und Hygieneverordnungen ist eine vorherige telefonische Anmeldung sinnvoll. Außerhalb der obigen Zeiten bin ich für jedermann unter meiner Privatnummer 06835 3102 ansprechbar.

Ortsratssitzung

Die vorletzte Sitzung des Ortsrates in diesem Jahr wird am Donnerstag, dem **19. November 2020** im **Konferenz- und Tagungsraum** der ehemaligen Grundschule stattfinden. Die genaue Uhrzeit des Beginns der Sitzung und die Tagesordnung werden im amtlichen Teil des Bekanntmachungsblattes in der 46. Kalenderwoche veröffentlicht. Ich bitte die Mitglieder des Ortsrates sich den Termin vorzumerken und an der Sitzung teilzunehmen.

Geburtstagsgratulationen

Den Jubilaren/innen gebe ich zur Kenntnis, dass wegen Zunahme der Ansteckungszahlen auch meine Besuche anlässlich von Geburtstagsjubiläen seit Beginn des Monats Juli bis auf Weiteres ausgesetzt werden mussten. Allen „Geburtstagskindern“, die ich ansonsten am Jubiläum besucht hätte, wünsche ich auf diesem Wege alles Gute und für die Zukunft vor allem eine stabile Gesundheit.

Veranstaltungskalender 2021

Zur Festlegung, welche Veranstaltungen durchgeführt werden sollen und zur Koordinierung der Termine derselben innerhalb des Jahres 2021 bitte ich die Vereine und Organisationen in ihren Vorständen die geplanten und feststehenden Aktivitäten vor zu beraten und einen ungefähren Zeitplan zu erstellen. Da auch die Zusammenkunft der Vereine zur Aufstellung des Veranstaltungskalenders aufgrund der aktuellen Gefährdungslage und der Entwicklungen zur Verbreitung der Pandemie in diesem Jahr nicht stattfinden kann, bitte ich mir die Terminplanungen schriftlich per Mail oder Fax zu übermitteln. Ich werde dann bei Notwendigkeit in Absprache mit den Vereinen eine Terminplanung vornehmen, um auszuschließen, dass sich verschiedene Veranstaltungen überschneiden.

Joachim Gratz
Ortsvorsteher

■ SG Honzrath-Haustadt

Saarländischer Fußballverband verschiebt Spieltage Statement von der Webseite des Saar-FV:

Aufgrund der sich verschärfenden „Corona-Pandemie“ und der Rekordzahlen bei den Neuinfektionen im Saarland hat sich der Saarländische Fußballverband dazu entschlossen, die kommenden beiden Spieltage **vom 23. bis 25. Oktober 2020** und **vom 30. bis 31. Oktober 2020** sowie die vierte Runde des Sparkassenpokals Saar zu verschieben. Auch Spiele der Jugend, der Frauen und Freundschaftsspiele werden nicht stattfinden und entsprechend neu terminiert. „Nach einem engen Austausch mit unseren Vereinen wird in den nächsten beiden Wochen kein Amateurfußball im Saarland gespielt werden. Der gesamte Spielbetrieb ist eingestellt. Wir werden Anfang November die

Situation neu beurteilen und dann erneut entscheiden. Wir möchten auch als SFV verantwortlich handeln und einen Beitrag zur Eindämmung der Pandemie leisten, denn unser aller Gesundheit geht schließlich vor“, so SFV-Präsident Heribert Ohlmann. Die Regelungen im Überblick:

Die Spiele des Wochenendes **vom 23., 24. und 25. Oktober 2020** werden auf den **6. Dezember 2020** verschoben. Die für den **30. und 31. Oktober 2020** angesetzten Spiele werden auf den **13. Dezember 2020** verschoben. Alle anderen Meisterschaftsspiele, die zwischen dem **22. Oktober und dem 5. November 2020** angesetzt sind, werden entsprechend dem Rahmentermin kalender neu angesetzt.

Training Aktive:

Alle Trainingseinheiten beginnen, sofern nicht anders vermerkt, um 19:00 Uhr, um pünktliches Erscheinen (15 Minuten vor Trainingsbeginn) wird gebeten. Der Trainingsort ist Haustadt. Zu jedem Training sind Lauf- und Fußballschuhe mitzubringen!

Termine:

Dienstag, 27.10.2020

Freitag, 30.10.2020

Dienstag, 03.11.2020

■ Förderverein Feuerwehr Honzrath

Absage Hauptversammlung

Liebe Unterstützer und Förderer der Feuerwehr Honzrath, gerne hätten wir euch in der geplanten Hauptversammlung über den aktuellen Stand und die Vereinsaktivitäten informiert. Da sich jedoch die Infektionslage in den letzten Tagen deutlich verschlechterte, hat sich der Vorstand dafür entschieden die Hauptversammlung auf unbestimmte Zeit zu verschieben. Wir bedauern dies sehr, wollen jedoch eine Ansteckungsgefahr vermeiden. Für Rückfragen zu den Vereinsaktivitäten steht euch der Vorstand gerne zur Verfügung. Danke für euer Verständnis und bleibt gesund!



Oppen

Ortsvorsteher Ralf Selzer
Losheimer Straße 23, Tel. 0 68 32 / 80 18 98

■ Mitteilungen des Ortsvorstehers

Haus- und Straßensammlung 2020

Leider hat die Pandemie auch den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge in seinen geplanten Aktivitäten stark eingeschränkt, gerade anlässlich dem Ende des Zweiten Weltkrieges vor 75 Jahren waren verschiedene Aktionen vorgesehen. Auch finanziell wurde der Volksbund vom Virus stark ausgebremst, was die Pflege der Kriegsgräberstätten nicht leichter macht. Bis 22. November findet nun die Haus- und Straßensammlung statt. Beim Anschreiben an uns Ortsvorsteher war aufgrund der aktuellen Entwicklung der Pandemie nicht restlos sicher, wie diese Sammlung durchzuführen ist. Sollte wegen der Sicherheitserfordernissen eine Sammlung an den Häusern nicht möglich sein, Sie aber eine Spende machen wollen, geht das natürlich auch, indem sie mir eine Spende in einem Kuvert mit dem Vermerk „Volksbund“ einwerfen und ich den Betrag am Ende der Sammlung überreiche/überweise. Dankeschön für die Unterstützung.

Ralf Selzer, Ortsvorsteher

■ SSV Oppen

Halloweenwanderung findet nicht statt

Aufgrund der jüngsten Entwicklungen hinsichtlich der Corona-Infektionszahlen hat sich unser Verein dazu entschieden, die für Samstag, 31. Oktober, geplante Halloweenwanderung abzusagen.

Im Sinne eines verantwortungsvollen Umgangs mit der Corona-Pandemie erschien uns das Risiko einer solchen Aktivität, auch wenn sie unter freiem Himmel stattfinden sollte und die Einhaltung der notwendigen Schutzbestimmungen möglich gewesen wäre, in der derzeitigen Situation als zu groß. Wir bedauern diese Absage sehr, bitten aber zugleich dafür um Verständnis. Und wir wollen alle gemeinsam die Daumen drücken, dass wir die Ausbreitung des Virus wieder so in den Griff bekommen, dass unsere traditionelle Jahresabschlusswanderung Ende Dezember womöglich wieder stattfinden kann. Wir werden an dieser Stelle weiter informieren.

Unterbrechung der Spielrunde bis 8. November

Bekanntlich hat der Saarländische Fußballverband (SFV) beschlossen, die laufende Spielrunde für zwei Wochenende auszusetzen.

Davon betroffen waren unsere beiden Auswärtsspiele der ersten und zweiten Mannschaft bei der SG Britten-Hausbach am vergangenen Sonntag. Am kommenden Wochenende hätten unsere beiden Mannschaften ohnehin spielfrei gehabt, wegen des Feiertages Allerheiligen waren für Sonntag in ihren jeweiligen Spielklassen keine Spiele vorgesehen.

Unklar ist noch, ob die Saison planmäßig Anfang November fortgesetzt werden kann.

Am Sonntag, 8. November, sollen unsere beiden Mannschaften laut Spielplan Heimspiele gegen die beiden Teams des SV Bardenbach austragen: Die zweite Mannschaft soll um 13.15 Uhr spielen, die erste um 15.30 Uhr. Wir bitten diesbezüglich auf tagesaktuelle Bekanntmachungen zu achten.



Reimsbach

Ortsvorsteherin Susanne Ferber
Reimsbacher Straße 3, Tel. 06832/800238

■ 1.FC Reimsbach

Damengymnastikrige Reimsbach

Die nächste Turnstunde findet am **Donnerstag, dem 29.10.2020, um 19.00 Uhr** in der Vorhalle der Turnhalle Reimsbach statt. Bitte daran denken, dass jeder seine eigene Matte mitbringen muss. Andere Turngeräte werden jedem Einzelnen zur Verfügung gestellt.

■ Schützenverein Tell Reimsbach

ÖFFNUNGSZEITEN:

Dienstag u. Freitag jeweils ab 19 h, dies natürlich unter den bekannten Corona-Bedingungen!

Das bedingt von Seiten der teilnehmenden Schützen ein absolut bedingungsloses Einhalten der Hygieneregeln!

Bogen Halle Training:

Montag ab 19 h, Freitag ab 18:30 h.

Einführungstraining Samstag 15-17 h nach tel. Absprache
Ab sofort ist ein eingeschränktes Training von Interessenten möglich, selbstverständlich mit Maske bei nahem Kontakt und regelmäßigem desinfizieren der Hände und dem Bogenmaterial, die Richtlinien unseres Hygieneplanes muss eingehalten werden, er hängt an der Eingangstür und am Spind in der Halle aus.

Schießstände:

Es besteht Maskenpflicht auf dem Weg zur u. von der Standanlage, wenn der angeordnete Mindest-Abstand nicht eingehalten werden kann.

Wegen unserer räumlichen Gegebenheiten u. Enge kann nur jeder 2. Stand benutzt werden:

Es kann auf dem Stand 1, 3 u. 5 trainiert werden.

Die reine Trainingszeit kann nur 45 Min. betragen, da wir wegen unserer Räumlichkeiten anschließend 10-15 Min. lüften müssen.

Schiessen ist nur mit einer zugelassenen Standaufsicht erlaubt, Einzelschützen müssen auch als Standaufsicht zugelassen sein.

Nach Verlassen des Standes muss dieser desinfiziert werden.

Weitere Informationen unter der Handynr. 01773306642.

Desinfektion, Anmeldung und Austragung in der Dokumentations-Liste.

Am Eingang, im Schießstand, an der Theke u. auf den Tischen steht Desinfektionsmittel für Sie bereit, als auch eine Anwesenheitsliste in der Sie sich zu Beginn u. beim Verlassen zwingend eintragen müssen!

RK Begegnungen:

LG

Pachten : Reimsbach

Den Schützen viel Erfolg.

Wir wünschen Ihnen alles Gute und bleiben Sie gesund.



Saarfels

Ortsvorsteher Detlef Bley
Nelkenweg 5, Tel. 0159 01636515

■ Mitteilungen des Ortsvorstehers

Kriegsgräbersammlung

Im dem Gemeindebezirk Beckingen sammeln Soldaten der Bundeswehr (8. Fallschirmjägerregiment 26) ab dem 02. November für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

Detlef Bley, Ortsvorsteher

Ende des redaktionellen Teils



12.630.000

der Deutschen lesen mehrmals pro Woche Prospekte und Beilagen aus kostenlosen Anzeigenblättern.

Fragen Sie uns einfach!

Ihr persönliches Angebot erhalten Sie hier:

beilagen@wittich-foehren.de

...wir kennen uns damit aus!





ABSCHIED nehmen

06502
9147-0

Du bist von uns gegangen, aber nicht aus unseren Herzen...

Dietmar Guth

* 15.12.1951 † 16.10.2020

Wir danken allen, die mit uns mitgeföhlt haben, uns ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und meinen lieben Mann und herzensguten Vater auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Kühnaupt.

Im Namen aller Angehörigen
Rita und Marc Guth
Monika Schmitt
Christine Klein und Kinder

66701 Beckingen, im Oktober 2020

Bestattungen J. Otto, Talstr. 148, 66701 Beckingen

Danksagung

Allen, die mit mir von meinem geliebten Ehemann



**Hans Joachim
Kammer**

Abschied genommen haben,
danke ich von ganzem Herzen.

Annelie Kammer

Düppenweiler, im Oktober 2020



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG



Foto: fotolia.com / xskinghtwolf

Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Eine Trauerdanksagung

Anzeige online aufgeben

anzeigen.wittich.de

Gerne auch telefonisch unter Tel.06502 9147-0

Danksagung

Die vielfältigen Gesten der Anteilnahme in den Stunden des Abschieds von unserem Vater haben uns Trost gegeben und Kraft spendet.

Wir danken unseren Familien, Freunden und Bekannten, die ihre Verbundenheit in so liebevoller Weise zum Ausdruck brachten und ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben, von ganzem Herzen.

Besonders danken möchten wir der Gemeindereferentin Frau Stefanie Kallenborn sowie Michael und Thea Buchheit, welche uns mit viel Einfühlungsvermögen und Geduld unterstützten die Trauerfeierlichkeiten zu gestalten und somit unserem Vater einen würdigen Abschied zu bereiten.

Melanie Loris
Inga Schiffmann

Reimsbach, im Oktober 2020



**Gerd
Müller**

(Gipser Gerdi)

* 26.12.1942
† 07.05.2020

Der Herr ist mein Licht.

Ps. 27,1

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der Haas & Birtel GmbH & Co.KG.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Wir bedrucken Textilien mit Ihrem Motiv



Im Digitaldruck ab 1 Stück

z.B. **7,50 € pro T-Shirt**

inklusive Druck bei 5 Stück

Im Siebdruck ab 50 Stück

z.B. **3,50 € pro T-Shirt**

inklusive Druck bei 50 Stück

Budget Qualität, 1-farbig bzw. 1-seitiger Druck auf weißem T-Shirt inklusive MwSt & Versand.

- ✓ verschiedene Qualitäten
- ✓ extrem günstige Preise
- ✓ bedruckt oder bestickt
- ✓ kostenloser Versand



z.B. **37,20 € pro Stück**



z.B. **25,70 € pro Stück**



z.B. **26,70 € pro Stück**

Preise inklusive Bedruckung/Bestickung bei 5 Stück, inklusive Versand und MwSt.



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

☎ 09191 72 32 88

🌐 www.LW-flyerdruck.de

VORTEILSTAGE ab 29. OKTOBER

DO, 29. OKTOBER
GRATIS Ronellenfitsch
Parkscheiben* zu
jedem Einkauf

Am 30. + 31. Oktober

**FREITAG
UND SAMSTAG**

in unserer
Kinderabteilung

**HALLOWEEN-
SÜSSGKEITEN***

31. Oktober

SAMSTAG
bis 18 Uhr
geöffnet!

MI, 04. NOVEMBER
Gerry Weber Aktion:
Exklusive Verkaufsberatung
mit GRATIS Sekt*
(ab 16 Jahren)

*Nur solange der Vorrat reicht.

**10 %
RABATT AUF
ALLES****



RONELLENFITSCH

MODE IN MERZIG

Poststraße 34-36 • 66663 Merzig • www.modehaus-ronellenfitsch.de

**Nur für Inhaber der Ronellenfitsch-Vorteilskarte oder bei Neu-Anmeldung. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Rabatt gilt nur auf reguläre Ware.

**RABATT AUCH GÜLTIG
IN FOLGENDEN STORES:**



Wasserschadensanierung • Komplettbäder Heizung • Sanitär • Notdienst

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

KARWAT
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Günter Müller GmbH Heizungsbau - Sanitär - Solar Barrierefreie Bäder - Fliesen Wasserschadensanierung

☎ 0 68 35 / 9 30 86

Zur Heßmühle 2 - Rehlingen-Siersburg
Notdienst / Rohrbrüche
Kanal - Abflussverstopfungen

www.mueller-heizung.com



FEROTEC

FENSTER WINTERGÄRTEN HAUSTÜREN ROLLADEN

Hauptstraße 82
66780 Siersburg
Telefon: 06835-50 19 71
Telefax: 06835-50 19 72
info@ferotec.com
www.ferotec.com

www.dorr-design.de Tel. 06831-976969

ALTE GLÄSER TAUSCHEN

SANCO Energiesparisolierglas für
Neubau und Renovation.



Geld sparen, Umwelt schonen.

Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.

GLAS LEUCHTLE

Feldstraße 32 · 66763 Dillingen · Tel. (0 68 31) 9 78 90 · www.glas-leuchtle.de

FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

HOTEL-RESTAURANT

Zu unseren normalen Öffnungszeiten liefern wir Ihnen FREITAGS u. SAMSTAGS von 17Uhr30 bis 21 Uhr, SONNTAGS von 11Uhr30 bis 13Uhr30 und von 17Uhr30 bis 21 Uhr Ihr Essen nach Hause! Mindestbestellwert 15,00 €. Bestellungen unter 06861/9399580 von 16 bis 20Uhr30! Speisekarte und Infos auf unserer Homepage / schwemlingerhof.de. RUHETAG DONNERSTAG

SCHWEMLINGER-HOF

Spülmaschine defekt? Wir spülen zwar nicht für Sie, aber wir reparieren! (Auch nicht bei uns gekaufte) Elektro Mosbach, Beckingen, Tel.: 06835-93020, www.elektro-mosbach.de

www.blum-vermietung.de - Wohnmobilvermietung - TESLA Vermietung - E Bike Vermietung - Elektro-Scooter-Vermietung/Verkauf - 06869/9119904

ADTV - TANZSCHULE LA DANSE IN MERZIG präsentiert Neue Tanzkurse ab 02. November 2020 Info: Tel. 06861 / 7 6 5 30 oder www.ladanse-mzg.de

Merzig und Umgebung: Kaufe Garage oder kleines Lager mit größerem Tor, 0151 18446701

MOBILER SERVICE für COMPUTER, INTERNET, WLAN, TV, Smart-Home & Co.: Technikhilfe Lukas Richter - Tel.: 01520 5306060 - www.th-losheim.de

PC & LAPTOP REPARATUR, Datenrettung, Austausch defekter Teile und mehr: Technikhilfe Lukas Richter - Tel.: 01520 5306060 - www.th-losheim.de

MZG EG, 2 ZKB, EBK, 65 qm, Balkon, Garten, Stellplatz, NR, keine Tiere, 500,00 € + NK + 2 MM KT ab 01.01.2021 zu vermieten, 06872/91177

Single Wohnung in Merzig zu vermieten. Miete 450 € zzgl. Nebenkosten Tel. 0 68 61 / 93 00 (von 08.00 – 17.00 Uhr)

Wippkreisäge zu verkaufen, OEHLER, Forsttechnik, Typ OLWS 500 D, 500€. Tel. 0173/6909210

Am Freitag den 30.10. von 10-18 Uhr u. am 31.10. von 9-15 Uhr, Garagenflohmarkt in Brotdorf, Mettlacher Straße 90.

Werksverkauf zu Winterpreisen von Dachfenstern, Rollläden, Markisen, Terrassenüberdachungen. Tel. 01575/6012244

Traditionelles Schlachtfest am 11.12. und 13.11.20 ab 18 Uhr. Tischreservierung erforderlich. Restaurant Ellerhof, 06861/2461

Kaffeevollautomaten: Service/Pflegecheck für JURA und NIVONA Geräte zu günstigen Preisen! Info: Elektro Mosbach, Beckingen, Waldstraße, Tel.: 06835/93020, www.elektro-mosbach.de

Fliesenlegermeisterbetrieb HOFFELD, Tel.: 06861-8390840
Estricharbeiten in Kleinflächen, Wasserschadenbehebung. Besuchen Sie unsere Webseite: www.fliesen-hoffeld.com

Sonnentempel Hargarten, nur die Sonne ist günstiger, ab 5 Euro für 20 Minuten, 7 Kabinen, "Danke" Geschenkgutscheine ab 15 Euro bis 25% Rabatt.

Ihr Frisör in Besseringen, Yildiz Coiffeur - Termine nach Vereinbarung., Tel. 06861/2806

Fliesen Andreas Reiter - Ausführung aller Fliesenarbeiten, Badsanierung aus einer Hand 0172-6805386

FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

Immobilien-NGOC-Tran Immobilienangebote und -suche!
www.immobilien-ngoc-tran.de, 06832/8088497 -0178/1869507

Ärger mit der Waschmaschine? Wir kommen! (auch für nicht bei uns gekaufte). Elektro Mosbach, Beckingen, Tel.: 06835/93020, www.elektro-mosbach.de

Ob Wüstenrot-Turbodarlehen, Santander-Kleinkredit oder die bis 110% Immobilienfinanzierung. Infos unter Württembergische Versicherung Andreas Ollinger, Tel.: 06861-77290

Optifuß - die individuelle Einlagenversorgung von: Fußorthopädie Schulligen Bahnhofstr. 35, Merzig, Tel. 06861/2836, www.orthopaedie-schulligen.de

Losheimer Eisenwaren, ehemals Monz Werkzeuge Schrauben, Werkzeuge, Maschinen, Schlüsselservice Losheim, Eisenbahnstraße 1, Tel. 06872/9215548

Hausreinigung * Edgar und Leo ***** Grundreinigung von Haus und Wohnung, Reinigung Wintergarten, etc. Fensterreinigung, Kontakt 06872-9215580 Leonhard Jager

Malerbetrieb Oliver Gratz, Ausführung sämtlicher Maler und Verputzarbeiten, innen und außen, schnell, sauber, preiswert. Honzrather Str. 120, Beckingen, Tel. 06835/9230120 oder 0174/9357938

Delle im Blech? Kratzer im Lack? Brandloch im Sitz? Kneib Fahrzeugaufbereitung, Särkover Straße 33, Ortsdurchfahrt Ballern, Tel.: 06861/9383153, www.dellen-kneib.de

Außenanlagen-Natursteinarbeiten-Kellerabdichtung-Baggerarbeiten-Umbau&Renovierungsarbeiten. Firma Palillo Bau, 0157 55995825 www.palillo-bau.de, www.palillo-bau.de

Komplette Freeform-Gleitsichtbrille ab 249,00€ (Hergestellt in Deutschland!) (Fassung, Kunststoffgläser hartsuperentspiegelt+) Termine: 06861-9199678 www.augenoptik-albert-bier.de

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten innen + außen, Verlegen von Bodenbelägen und Laminatböden, schnell, sauber und preiswert. Maler Schirra, Bezirksstr. 156, 66663 Merzig-Besseringen, Tel.: 06861 / 6664

••Ellerhof-Ihr-Restaurant&Gästehaus-im-Grünen•• Der Spezialist für Familienfeiern und Veranstaltungen aller Art. Tel. 06861/2461, www.ellerhof.de, Ruhetag: Montag und Dienstag.

FEUCHTIGKEITSSCHÄDEN?? Wir vermieten Entfeuchter, Heizgeräte, Mäuersägen, Elektrostemmhämmer, Sanierungsmaschinen aller Art. 1000 Service GmbH - Tel. 0 68 61 / 1 0 0 0

Schöne Wohnung in Merzig-Büdingen zu vermieten, 4 Zi, neue EBK, neues Bad + zus. Gäste-WC/Bad, 120 qm, 2 Balkone, renoviert, frei ab 01.01.2021, Kaltmiete 864 € + NK + 2 MM Kaution, Telefon 0171 - 360 86 46

Renovierung und Sanierungsbetrieb seit 18-Jahren! Putz- u. Malerarbeiten. Trockenbau, Innenausbau, Fliesenverlegearbeiten, Balkon- u. Terrassensanierung. Fa. Heiko Steffen, Beckingen, 06835/9237251 oder mobil 0179/4249757

Professionelle 24 Std. Betreuung im eigenen Zuhause mit Zufriedenheitsgarantie. Erfahrene, deutschsprachige Pflegekräfte, faire Preise - keine Vorauszahlung. Nur seriöse Anrufe. Seniorenhilfe Saar Tel. 0175-6680724

IHR FLEISCHER-MEISTER

66663 Merzig
 Bahnhofstr. 1
 (gegenüber Rathaus)

Roland Lamest

empfehl vom 29.10. bis 04.11.2020:

Schweinerückensteaks „Cafe de Paris“	1 kg	9,98 €
Rinderrouladen, auch küchenfertig gerollt	1 kg	14,98 €
Hähnchenschenkel	1 kg	6,48 €
Wiener, extra knackig	100 g	0,99 €
Mortadella* mit Eieinlage	100 g	1,09 €
Geflügelsalat	100 g	1,19 €
Salami „Saladü“	100 g	1,79 €
Backofenschinken	100 g	1,79 €
<i>auf Dauer günstig:</i>		
Roll- und Spießbraten vom Kamm	1 kg	9,98 €
Hackfleisch gemischt	1 kg	8,98 €
Fleischkäse	100 g	1,19 €

Wir bieten auf Grund der besonderen Situation auch gerne Lieferservice nach Hause an!
 Bitte rufen Sie an!

Telefonnummer/Fax: 68 03
www.metzgerei-lamest.de

* mit Phosphat

Unser Service-Team

- schnell und kompetent
- Reparatur und Wartung von Heizungen/ Wärmepumpen/Klima-/Solaranlagen
- Wasserschäden/Rohrbrüche/ Abflussverstopfungen
- Elektro-/Sanitärarbeiten

... aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen
 Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445
www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

HEIMAT NEU ENTDECKEN

REISE-PORTAL

Treffpunkt Deutschland.de

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

BECKINGEN

Faszination
Wohnen!

Gardenstudio Schirra-Gog

66809 Nalbach • Hubertusstr. 125
Telefon: 0 68 38 / 25 74

**Gardenen
Decorationen
Heimtextilien**

**Sonnenschutzanlagen
Wohnaccessoires
Geschenkartikel**

Mund- und Nasenmasken bedruckt und unbedruckt



Papiermaske

Schützen Sie Kunden und
Mitarbeiter und bestellen Sie
Masken mit Ihrem Logo

- ✓ Logo senden
- ✓ Korrekturabzug erhalten
- ✓ Masken verteilen



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

☎ 09191 72 32 88

🌐 www.LW-flyerdruck.de



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

Peter Schill

Ihr Ansprechpartner vor Ort

Mobil: 0177 5337300

Tel.: 06861 839813 • Fax: 06861 839814
p.schill@wittich-foehren.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

Grababbau - günstig. Firma Schwindling, Tel. 06861 / 839442

HOTEL-RESTAURANT

Zu unseren normalen Öffnungszeiten liefern wir Ihnen FREITAGS u. SAMSTAGS von 17Uhr30 bis 21 Uhr, SONNTAGS von 11Uhr30 bis 13Uhr30 und von 17Uhr30 bis 21 Uhr Ihr Essen nach Hause! Mindestbestellwert 15,00 €. Bestellungen unter 06861/9399580 von 16 bis 20Uhr30! Speisekarte und Infos auf unserer Homepage / schwemlingerhof.de. RUHETAG DONNERSTAG

SCHWEMLINGER-HOF

Kein Bild, kein Ton? Wir reparieren Ihren Fernseher oder installieren Ihre Sat-Anlage. (Auch nicht bei uns gekaufte). Elektro Mosbach, Beckingen, Tel.: 06835-93020, www.elektro-mosbach.de

Zahnreinigung - Zahnersatz - Brillenleistungen ohne Gesundheitsprüfung für 12,07 Euro monatlich. Württembergische Versicherung Andreas Ollinger, Tel. 06861-77290

Klavierunterricht Irina Klein, Tel.: 0 68 61 / 83 96 34

Suche Traktor, auch mit Mängeln, Tel. 06868/256439 oder 0175/5471305

Bodenverlegearbeiten / Hausservice. Fa. Fox, Tel. 06861 88871

PKW, LKW, Transporter, Busse. Autovermietung-Mobilcar.de
Tel.: 0 68 72 / 74 00 #Mietdireinmobilcar!

Hörmann Garagentore und Antriebe, Vertrieb und Montage, Bauelemente Hayo, Tel. 06861/75852

Haarstudio Elena, Am Hügel 2, 66679 Losheim/Rimlingen, 06872/994555.
www.haarstudio-elena.de

Auto Bohr Merzig, Kfz-Werkstatt (alle Fabrikate) Reparaturen, Auspuff, Bremsen, TÜV, Klima-Service, Reifen-Service. Tel.: 0 68 61 - 49 99

Maler-/Tapezierarbeiten, Bodenbeläge, Trockenbau, Fassadengestaltung - Maler Meyer, Tel. 0 68 72 / 50 52 78

UMZÜGE MÖBEL BECKER freundlich, preiswert und fachkundig. Tel.: 06833 / 894732 und 0176 / 96407205

• **Pflegedienst Dagmar Kasel,** Schankstraße 23, Merzig - alle Kassen - Tel. 06861/74043

Tapezierarbeiten und alles was dazugehört! Noch Termine frei. Telefon: 01 62 / 2 57 48 25

• **Baumfällung, Gartenpflege,** Schnittgutabfuhr, Obstbaumschnitt, Grabgestaltung und -pflege. Fa. Bock, Merzig, Tel.: 0 68 61 / 7 33 66

UTH, Wohnungsaufösungen, Gewerbeaufösungen, Entrümpelungen von Haus und Hof. Tel. 06861 / 9083421 od. 0151 / 17285336

EDV-Hardt Verkauf, Service und Reparatur von Computern, Netzwerken, Telefonen und Telefonanlagen. Hilfe bei Internetproblemen. Tel.: 06861-3341

Gartendienst Koch 06872/5050444 Baumfällung, Baumgipfelung, Spezialfällung, Baumwurzelentfernung, Heckenschnitt, Mäharbeiten, Rodung, Heckenrodung, Häckselarbeiten, Bagger- und Abbrucharbeiten, Rasenanlage, Abtransport

FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

Angebot zum Wochenende von Do. 29.10.2020 - Sa. 31.10.2020 aus Ihrer Metzgerei Karl Doll, Bachem.

Tel. 06872/2227, Fax 06872/91181

Qualität stets frisch aus eigener Herstellung.

Schweine-Filet-Topf	1 kg	11,80 €
Putenschnitzel	1 kg	10,20 €
Putengulasch	1 kg	9,80 €
Rinder-Roastbeef „nur solange der Vorrat reicht“	1 kg	19,90 €
Wiener Würstchen*	100 g	0,79 €
gekochter Schinken	100 g	1,39 €
Schinkenspeck	100 g	1,39 €

Zum Wochenanfang vom Mo. 2.11. bis Mi. 4.11.2020

Hackfleisch Cordon-Bleu	1 kg	7,40 €
-------------------------	------	--------

*(mit Phosphat)

Neuwertiger Kleiderschrank, teilmassiv, Buche, hochwertig, hoher Neupreis und mit Ecklösung, 2,00 x 4,20 Meter, Höhe 2,35 Meter, kann auch ohne Eckteil aufgebaut werden, dann 3,00 Meter lang. Preis VB. 0157-86633770

Haus gesucht-120qm-sollte 40qm Wohn-Esszimmer haben, eine Terasse und ein kleiner Garten, EBK-Garage-Brotkorb und im Umkreis von 20 km-zahlen auf Wunsch Miete jeweils ein Jahr im voraus. Mit freundlichen Grüßen Familie Annen-01628753710-oder wolfgang.annen56@web.de

KENNEN SIE DEN WERT IHRER IMMOBILIE? MÖCHTEN SIE VERKAUFEN? Wir bieten Ihnen: 20 Jahre Marktkenntnis. Kostenlose Wertermittlung. Fundierte, kostenlose Beratung. Auf Bonität geprüfte Kunden Büro direkt an der luxemburgischen Grenze. Rufen Sie uns an, Tel. 06867 56 10 333 www.immobilien-bart.de. Ihre Immobilienprofis in Perl und Nennig.

Gartendienst Hübschen 06835 / 4157. Gartenpflege, Gartengestaltung, Splittgärten, Pflanzarbeiten, Gartensanierung, Rasenpflege, Mäharbeiten, Rasenneuanlage, Rasensanierung, Heckenschnitt, Rückschnittarbeiten, Baumfällung, Baumschnitt, Gestrüpprodung, (Wurzelrodung-Wurzelfräsung), Heckenrodung.

Bürgerstuben Besseringen. Neue Öffnungszeiten: Sonntag bis Freitag von 11:30 Uhr bis 14.00 Uhr, Montag und Mittwoch Abends geschlossen, allen anderen Tage Abends von 17:30 Uhr bis 22.00 Uhr geöffnet. Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch 8,90 € Abhol- und Lieferservice bleibt erhalten. Tel.06861/8299599

Der Wert Ihrer JETZIGEN/ZUKÜNFTIGEN Immobilie?: Eine wichtige Frage, um Fehlentscheidungen beim Kauf oder Verkauf zu vermeiden, zur gerechten Vermögensaufteilung bei Erbschaften, Scheidungen und Schenkungen sowie für gerichtliche, behördliche oder steuerliche Zwecke. Zertifizierte Bewertung von Immobilien Sachverständigenbüro BüD Jörg Lauer, 06872/888227 www.bued-lauer.de

Schmidt Dach und Gerüstbau • Ihr Meisterbetrieb für Dachdecker-, Klempner- und Holzbauarbeiten. Schiefereindeckungen und Ornamente, Ziegeleindeckungen, Flachdach-, Balkon- und Terrassensanierungen, Gerüstbau, Dachentwässerung, Dachwartungen&Rinnen Reinigung. Tel.: 06872 / 9941194 • Mobil: 0151 / 62855442 • Fax: 06872 / 9225938 • E-Mail: schmidt_dach@t-online.de

DER NÄCHSTE WINTER KOMMT BESTIMMT! Rechtzeitig an Winterreifen denken. Wir verkaufen günstige Gebrauchtreifen sowie gebrauchte Ersatzteile: Motoren – Getriebe – Karosserieteile u.v.m. 1000 Service – Tel. 0 68 61 / 93 97 00.

1000 Service GmbH Vermietung von PKW – LKW – Bus, Vermietung von LKW-Kipper und Tieflader, Vermietung von Anhängern aller Art, Vermietung von Baumaschinen aller Art, Vermietung von Hubarbeitsbühnen, INFO UNTER: Tel. 0 68 61 / 1 0 0 0

RIEMANN'S ÖKOÄPFELVERKAUF

Äpfel & Birnen direkt vom Erzeuger aus dem Alten Land hergestellt nach Ökologischem Demeter-Landbau



Verkauf am Montag, dem 02.11.2020

Bio-Apfelsaft 5 l = 10,- € / Elstar, Jonagold, Topaz, Braeburn, Boskoop, Gala, Fuji 10 kg = 20,- € und 6 kg = 13,- €
 Birnen 2,5 kg = 6,- € / Kartoffeln (kein Bio) Belana 12,5 kg = 8,- €

Apfel des Monats „COX ORANGE“ 6 kg 13,- €

15.45 Uhr Beckingen	- An der Mühle (Wallstr.)	16.35 Uhr Honzrath	- Kirche
16.00 Uhr Haustadt	- Sparkasse	16.50 Uhr Erbringen	- Dorfplatz
16.15 Uhr Düppenweiler	- Sparkasse	17.00 Uhr Reimsbach	- Festplatz

Öko-Obstbau Riemann, 21635 Jork, ☎ 04162/5291

Nächster Verkauf am 30.11.2020 - www.oekoobstbau-riemann.de

Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage. Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Zaunbau, Treppenschalung – auch Kleinaufträge. **Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299**

- Gardinen
- Sonnenschutz
- Bettwäsche
- Frottierwaren

Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.

– Anruf genügt – seit 1959

GARDINEN WAX Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13
 Telefon: 06831/72373



Der Hühner Fred

... die besten Hähnchen

... jeden Donnerstag in Beckingen auf dem Wochenmarkt beim Rewe ! (Parkstraße 8) REWE



Unter www.derhuehnerfred.de erfahren Sie, wo wir in Ihrer Nähe stehen!



Testevent

Samstag, den 31.10.2020 von 09:00 bis 14:00 Uhr in **MERZIG-BALLERN** und **Sonntag, den 01.11.2020 von 10.00 bis 16.00 Uhr** in **TRASSEM** (Bike-Park – Nähere Infos auf unserer Internetseite)

2021er-Modelle sind eingetroffen!

FahRRAD mit uns!

www.RADWERK-SAAR.de

% !Testräder! %

% !Testräder! %

Hilbringer Str. 39 • Merzig-Ballern • ☎ 06861/9395246





BUCHEN SIE AB SOFORT IHRE „FUNDGRUBE“ ONLINE.



Mit dem neuen **Online-Anzeigensystem**, kurz **OAS** können Sie jetzt ganz einfach Ihre Anzeige online gestalten.

ab
10,- €
+ MwSt.

FUNDGRUBE



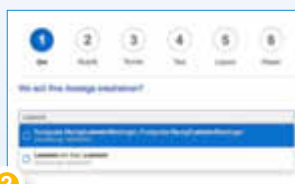
Gesucht und gefunden ...

EINFACH UND BEQUEM
VOM SOFA AUS.
anzeigen.wittich.de

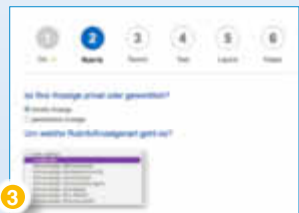
So einfach funktioniert's:



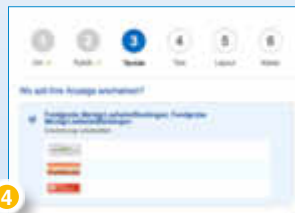
1
→ anzeigen.wittich.de
→ Einloggen oder ohne Registrierung anmelden.



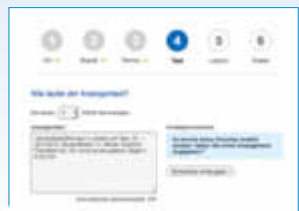
2
→ Erscheinungsgebiet auswählen.



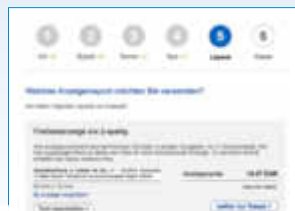
3
→ Privat oder gewerblich.
→ Rubrik auswählen.



4
→ Erscheinungsgebiete auswählen und bestätigen.



5
→ Wunschttext eingeben.



6
→ Druckvorschau der Anzeige kontrollieren.
→ Fertig.

PROBIEREN SIE ES AUS! www.wittich.de



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

Treppenbau, Pflasterarbeiten, Zaunbau, Baumfällung, Wurzelentfernung, Schnitt- und Grünschnittabfuhr, Grababbau! Firma Schwindling, Tel.: 06861/839442

Klavier-, Keyboard-, Akkordeonunterricht, Hausunterricht, vormittags (10-13 Uhr), 0176-97424278

Bungalows, Wohnhäuser, Baugrundstücke für vorgemerkte Kunden dringend zu kaufen gesucht. Für Verkäufer provisionsfrei! plus immob., Tel. 0 68 35 / 50 11 34

Schrotthandel Karam, Haushalts- und Gewerbeauflösungen, Schrott- und Buntmetallhandel. Viezstr. 11, 66663 Merzig, Tel. 0 68 61 - 8 29 96 99 Mobil: 01 74 - 8 51 38 97, Karam290@web.de

Für unser Betriebsrestaurant in Merzig suchen wir ab sofort: Küchenhilfe und Spülkraft (m/w/d), 55 – 60 Std./monatlich im 2-Wochenrhythmus Mo – Fr. flexibel, Tel. 06867/9208562 Sana Vita Catering GmbH

Merzig-City: Top-Wohnungen (32-75 qm) in zentraler Lage zu vermieten. Neubau, Aufzug, barrierefrei, Balkon und EBK. Ideal für Senioren! Kautions, beziehbar ab 1.11.2020 bzw 1.12.2020; T:(06861)93 99 80

Reinigungskraft in Britten gesucht. (Schlüsselobjekt) Montag, Mittwoch, Freitag vormittags jeweils 1,5 Std. Peifer GmbH Gebäudereinigung 06861 72111

BIOLANDHOF MEIERS HOFLADEN, RIMLINGEN 30./31. Oktober - Frisches Fleisch und Wurst vom Glanrind Hofeigene Kartoffeln - Linda, Belana, Goldmarie, Quarta, Agria. Telefon 06872-4846. www.biolandhof-meiers.de

STURMSCHÄDEN VORBEUGEN. Wir vermieten Arbeitsbühnen bis 22m, Mobilhäckler, Kettensägen, Holzspalter, Wippsägen u. v. m.. 1000 Service GmbH - Tel. 0 68 61 / 1 0 0 0.

Vorrätig: LIEBHERR Gefrierschrank mit NOFROST, GN 3735, bei uns nur 949 €. GN 3235, 849 €. Elektro Mosbach, Beckingen, Waldstraße, Tel.: 06835/93020, www.elektro-mosbach.de

Glasservice: Wir liefern und verbauen Windschutzscheiben, Marken und Modellunabhängig, binnen eines Tages. Auf Kundenwunsch mit Leihfahrzeug u. versicherungstechnischer Abwicklung. Jetzt zu Fahrzeuglackiertechnik & Karosseriefachbetrieb Schmidt GmbH, Merzig, Tel.: 06861-89696

Draußen Zuhause! Glasoasen, Markisen, Sonnenschutz von Ihrem WEINOR TOP PARTNER Jörg Löwenbrück GmbH! Verkauf und Reparatur, 3x im Saarland, Büro Brotdorf, Tel. 06861/ 9082560, www.loewenbrueck-sonnenschutz.de

WZMtec Schreinerei und Beschattungstechnik

Markisen und Terrassendächer von weinor mit 7 Jahren Garantie, Innenbeschattung, Insektenschutz, Holzterrassen, Fenster und Haustüren.

Telefon 06867-2650000 · Moselau 1 · 66706 Perl-Besch

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage der Saartal Apotheke.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

KW 44 Gültig vom 28.10. bis 31.10.2020

REWE
Dein Markt



Mars Celebrations
je 186-g-Pckg.
(100 g = 1.05)

33% gespart

1.95

An Halloween wartet von 11-19 Uhr unsere Hexe auf dich, welche für unsere kleinen Gäste Überraschungen bereit hält!

Am 31. Oktober ist Halloween

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.



Costa Rica:
Ananas
Extra Sweet
Kl. I,
je St.

Aktionspreis

1.11



Kassler Kamm
ohne Knochen, mild
gesalzen und geräucht,
je 1 kg

Aktionspreis

5.88



Aus der Bedienungstheke

Schlemmergulasch
vom Rind, küchenfertig
zubereitet, zart und
mager,
je 1 kg

Aktionspreis

8.88



Aus der Bäckereitheke

Bäckerei Bost
Dänischer
Plunderzopf
mit Persipan,
je St.

Aktionspreis

5.88



Zott
Sahne Joghurt
versch. Sorten,
je 150-g-Becher
(100 g = 0.21)

49% gespart

0.32



Bliesmühle
Saarländ Mehl
Weizenmehl
Type 405,
je 1-kg-Btl.

44% gespart

0.55



Frankreich:
Crémant de Loire
Wallbreck
brut oder rosé,
je 0,75-l-Fl.
(1 l = 7.79)

Aktionspreis

5.84



Karlsberg
Gründel's
versch. Sorten,
je 24 x 0,33-l-Fl.-Kasten
(1 l = 1.48)
zzgl. 3.42 Pfand



25% gespart

11.69

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77.

Parkstr. 8 • 66701 Beckingen
Für dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 20 Uhr



rewe.de

ABC für den Verbraucher

F **HEINER SCHNEIDER** Losheim a. See
06872 / 993223
o Fenster o Türen o Tore o Sonnenschutz

H **HEIZUNG SANITÄR LÜFTUNG**
MARTINO Bezirkstr. 15 C • Besseringen
Tel.: 0 68 61/39 13
www.martino-heizung.de

M **Möllers** - Meisterfachbetrieb - Lothringerstraße 18b
seit 2002 66780 Hemmersdorf
Beratung • Verkauf
Montage • Reparatur Tel. 0 68 33 / 900 366

F **Fahrrad** mit uns
Fahrräder zum Cruisen bis Ballern
Testbikes | Reparaturservice
Hilbringer Str. 39
66663 Merzig-Ballern
Tel. 06861/9395246
info@radwerk-saar.de

S **BAUMANN** **BELEUCHTUNG - AKUSTIK - DESIGN**
SPANNDECKEN GmbH
Bezirkstraße 97 - 66663 Merzig - Besseringen
tel: 06861 15 80 - mail: (info@baumann-spanndecken.de)

T **PFUNDER** TORE • TÜREN • ANTRIEBE BERATUNG • VERKAUF • SERVICE
Ihr zuständiger Vertragshändler Werkkundendienst
Tel.: 0 68 38 / 99 33 700 66809 Nalbach • Primsaue 4
www.normstahl-saar.de

V **Adriano Brausch**
Farbe und Putz!
Maler- und Verputzarbeiten
Trockenausbau • Fassadendämmung
Tel. 06872-994382
www.adrianobrausch.de

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen
und gestalten:

anzeigen.wittich.de



JOBS **jobs-regional.de**
IN IHRER REGION
Ein Produkt der
LINUS WITTICH Medien Gruppe

Abschlepper-Fahrer (m/w/d)

auf 450,- € Basis gesucht! Führerschein Klasse C1E
oder CE (95), flexibel nach Bedarf, gerne Rentner.
Autohaus Heisel GmbH - Handwerkstr.2 - 66663 Merzig
Ansprechpartner: P.Kiefer oder D.Klein:
Tel.: 06861 - 9393 130

WZMtec sucht ab sofort einen Schreiner- o. Schlosser-Monteur oder Helfer

Du hast handwerkliches Geschick, bringst Berufserfahrung,
Führerschein Kl. B od. BE mit und möchtest in einem
angenehmen Arbeitsklima zu einem guten Verdienst arbeiten?
Dann sende uns deine Bewerbung an: info@wambach-design.de

PTA pharmazeutisch-tech. Assistentin

oder
PKA pharm.-kauf. Assistentin
in Teilzeit gesucht.

FUCHS-APOTHEKE
Bahnhofstraße 27, 66663 Merzig
Telefon: 06861 73111

FLY & HELP - Gala

Seien Sie dabei!

am 13. November 2020
im Hotel Kameha Grand Bonn



unterstützt
FLY & HELP

Während eines erlesenen 4-Gänge-Menüs inkl. Getränken erleben Sie ein tolles
Showprogramm und erhalten von Reiner Meutsch aktuelle Informationen
zu den Stiftungsprojekten von FLY & HELP.

Einlass: 17:00 Uhr • Beginn der Show: 18:15 Uhr

Preis: 189 Euro p. P.

– Die Erlöse der Gala kommen einem Schulbau der Stiftung FLY & HELP zugute –

Showacts

Anna-Maria Zimmermann • Musical-Star Uwe Kröger • Chris Andrews
Comedian Wolfgang Trepper • Peter Wackel • Graham Bonney
Wildecke Herzbuben inkl. deren legendärer Freddy Mercury Show
"Straßenunterhaltungsdienst" powered by Söhne Mannheims mit deren Hits
Artisten Hanna Prudnykova und Dmitrii Rotari • Moderation: Reiner Meutsch
(Änderungen an den Programmipunkten bleiben vorbehalten)

Mehr Informationen und Buchungsmöglichkeiten unter www.prime-promotion.de/gala
oder verbindliche Buchung direkt bei info@prime-promotion.de, 02688/989011



**SOFORT
VERFÜGBAR**
—
**BEGRENZTE
STÜCKZAHL**

SCHAURIG GUTES ANGEBOT

SOFORT VERFÜGBAR | BEGRENZTE STÜCKZAHL



PEUGEOT 3008 ALLURE GT-LINE

- 96 kW | 131 PS | Benziner
- 2-Zonen Klimaautomatik
- automatische Heckklappe
- Keyless-System | Fernlichtassistent
- Sitzheizung vorne | Spurhalteassistent
- 3D-Navigationssystem | DAB | Bluetooth-Freisprecheinrichtung
- GT-LINE-Paket | z.B. LED-Scheinwerfer | Multifunktionslederlenkrad
- Easy-Paket | z.B. Parkassistent mit 360°Rückfahrkamera
- Grip-Control-Paket | z.B. adaptiertes Traktionssystem | 18" Leichtmetallräder

NULL EURO ANZAHLUNG¹

nur **299 EUR** mtl. Leasingrate¹

Kraftstoffverbrauch² für den PEUGEOT 3008 Allure inkl. GT-Line-Paket Pure Tech 130 in l/ 100 km innerorts 6,0; außerorts 4,3; kombiniert 5,0. CO₂-Emission 114 g/km. Energieeffizienzklasse A.

¹Ein Leasingangebot der PSA Bank Deutschland GmbH, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg. Anzahlung 0,00 EUR, Laufzeit 48 Monate, Laufleistung 10.000 km p.a., Nettodarlehensbetrag 29.990,00 EUR, Sollzinssatz p.a. 3,48 %, effektiver Jahreszins 3,53 %, monatliche Rate 299,00 EUR (Stand 10/2020). Zzgl. 990,00 EUR Überführungs- und Zulassungskosten, Restwert 19.066,00 EUR. ²Ermittelt im neuen WLTP-Messverfahren, umgerechnet in NEFZ-Werte. Abb. zeigt aufpreispflichtiges Zubehör.



R. Müller GmbH
 TRIER, Ruwener Str. 1b, Tel. 0651 9953.0 (Firmensitz)
 LOSHEIM AM SEE, Saarbrücker Straße 95, Tel. 06872 6007.0
 SAARLOUIS, Fasanenallee 3, Tel. 06831 94980.0
 DILLINGEN, Konrad-Adenauer-Allee 8, Tel. 06831 7600.0
www.mueller-peugeot.com



Ausführung sämtlicher Malerarbeiten
 • Im Innenbereich • Bodenbeläge • Lehmputze • Fassadengestaltung
Malerbetrieb
Michael Brunner  Haustadter-Talstr. 92
 66701 Beckingen-Haustadt
 Tel.: 0 68 35 - 60 81 85
 Fax: 0 68 35 - 60 81 63

MOSBACH  Haushaltsgeräte, TV & Audio,
 Telefon & Netzwerk,
 Elektroinstallation, Multimedia,
 SAT- & Kabelanschluss

PHOTOVOLTAIK/WINDENERGIE
 66701 Beckingen · Waldstr./Ecke Sankweg
 Telefon 0 68 35 / 9 30 20 · Fax 0 68 35 / 9 35 85 · www.elektro-mosbach.de

GLS
 Paketshop-Partner


HF *Klempnerei* **Harry Friedrich**
 Unter den Buchen 27 · 66701 Beckingen
 Telefon 0 68 32 / 84 66

Fassadenverkleidung - Metalldächer - Kaminverkleidung
 Terrassen- u. Flachdachabdichtung - Dachreinigung
 Dachrinnen - Sturmschäden - Reparaturen

**BAUUNTERNEHMUNG
 STEPHAN REPPLINGER**
STAHLBETON- UND MAURERMEISTER
 NEU- UND UMBAUARBEITEN KELLERTROCKENLEGUNG
 ALTBAUSANIERUNG VERBUNDSTEINARBEITEN

VOR LÖW 26 · 66701 BECKINGEN · TEL. 0 68 35 / 68 86-2
 FAX 0 68 35 / 68 86-5 · MOBIL 0177-6003054 · s.repplinger@web.de

STAHL KREATIV **Schlosserei Konrad Fries**
 Dillinger Straße 5 Tel.: 06835 / 67545
 66701 Beckingen Fax: 06835 / 500755
 Homepage: Mobil: 0172 / 9181098
 www.stahl-kreativ-saar.de @: info@stahl-kreativ-saar.de

 ■ Fenster & Türen ■ Möbelbau ■ Einbruchschutz
 ■ Parkett & Treppen ■ Innenausbau
HANS ■ Friedhofstraße 54b
 SCHREINEREI ■ 66701 Beckingen-Haustadt
 BAUELEMENTE ■ Tel. 0 68 35 / 9 39 06
 ■ www.schreinerei-hans.de

  
Bauen - Renovieren - Neugestalten
 Lehm, Lehmputz, Claytec Produkte, Lehmputzmischanlage
 Maler- und Lackiererarbeiten

Dieter Weber ♦ 66701 Beckingen-Haustadt ♦ Haustadter-Talstraße 244
 ☎ 0 68 35 / 6 83 83 oder ☎ 01 77 / 4 39 21 79 · www.naturbaustoffcenterlehmi.de

Küchen kauft man bei
KAMB!
 DAS KÜCHENSTUDIO

66701 Beckingen • Talstr. 220
 Tel. (06835) 4848
 Fax 67356
 info@kamb-kuechen.de
 www.kamb-kuechen.de

Seit über 40 Jahren das Fachgeschäft für Ihre Traumküche.

Mein Traumurlaub

an der
**Mecklenburgischen
 Seenplatte**



17213 Malchow/OT Lenz



039932 825201

Ferienhäuser & Ferienwohnungen

FERIENPARK LENZ

Entspannung pur ...



Foto: booturlaub.de

WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE

Wächst Ihnen Ihr Garten über den Kopf?



Garten- & Landschaftsbau

Wir helfen Ihnen den Garten zu pflegen!

Dominic Weyland, Bierbach 12, 66809 Nalbach
Tel.: 06838/993511, Mobil: 0173/3449166

- Neu- und Umgestaltung
- Stein- und Pflegearbeiten
- Strauch- und Heckenschnitt
- Zaun- und Mauerbau
- Baumschnittarbeiten
- Grabpflege und Grabgestaltung

06831 - 4899440 **01515 - 9098360**

KÜMMERER

- Beratung, Verkauf und Montage von Duschkabinen und Duschtrennungen
- Reparatur von Duschkabinen
- Modernisierung von Duschräumen mit Rückwänden
- Erneuerung von Silikonfugen in Dusche und Bad
- Tausch von Duschkopfprofilen




Lager: Moosbachstraße 7 in 66773 Hülzweiler | hallo@aufmass-dusche.de
www.kuemmerer.eu | Privatanschrift: Blaulochstraße 12 - 16 | 66798 Wallerfangen

HALLEFÜRALLE
 DEUTSCHLAND
 GEGEN CORONA

A B S T A N D

RETTET LEBEN

WWW.DEUTSCHLAND-GEGEN-CORONA.ORG



DFSK FENGRON

Dieses Fahrzeug Groß wie ein Q5 . bequem wie ein X5

Schenkt Komfort Beheizte Sportsitze vorne, Automatik, Klimaautomatik, Rückfahrkamera, Isofix, Panorama Schiebedach, Keyless-Entry

Die Fahr-Sicherheit Moderne Assistenzsysteme
 Anti Theft Alarmsysteme

Komplett 2 Jahre Werksgarantie plus
 2 Jahre Anschlußgarantie gemäß den Bedingungen der MultiPart Garantie

Die Familie Unverbindliche Preisempfehlung: **26.985,-€**

Sparspart Kosten **Unser Family-Preis für Sie: 23.990,-€**
 inklusive Überführung

1,5l Turbo, Leistung 101KW/137PS, CVT-Automatik-Getriebe; Kraftstoffverbrauch nach NEFZ in l/100km: innerorts/außerorts/kombiniert 12,3/8,1/10,2; CO2-Emissionen kombiniert in g/100km: 245; CO2-Effizienzklasse: G

Heisel am Kreisel in Merzig **DFSK by**
 für Autohaus Heisel GmbH & Co. KG **GAR PARK**
 Trierer Straße 240 • 66663 Merzig
 Telefon: 06861-9 11 00

PROSPEKTE, FLYER ODER BROSCHÜREN -

Ihre Werbung ist bei uns gut aufgehoben.
 Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier.

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de

Bad-Ausstellung **DIE BADGESTALTER** **Verlegung von Großformaten**



06887-90300
 Hoher Staden • 66839 Schmelz
www.koch-schmelz.de • info@koch-schmelz.de

- ▲ Heiztechnik
- ▲ Kundendienst
- ▲ Bäderstudio
- ▲ Lüftungstechnik
- ▲ Wärmepumpen
- ▲ Solartechnik



Wir suchen ab sofort einen Fliesen-, Platten-, Mosaikleger (m/w/d)

06887-304559 Termine nach Vereinbarung
 (Mobil 0151 74 38 02 36)

Blaubachstraße 1 - 66839 Schmelz
baederausstellung.waller@gmail.com

Unser Rundum-Sorglos-Paket!



Talstraße 266 • 66701 Beckingen
 Tel.: 06835 504300
 Öffnungszeiten Markt:
 Montag–Samstag: 7–20 Uhr
 Öffnungszeiten Bäckerei:
 Montag–Samstag: 5.30–20 Uhr
 Sonntag: 8–11 Uhr



Besuchen Sie uns auf Facebook:
 EDEKA Kaiser



Besuchen Sie uns auf Instagram:
 EDEKA Kaiser



Tolle Aktionen am Freitag, 30. und Samstag, 31.10.2020



3.97

9.96

Fleischwurst mit Plombe,
 400-g-Packung (1 kg = € 9,93)

**Quiche Lorraine, Lyoner-,
 Lauch- oder Zwiebelkuchen**
 600-g-Packung (1 kg = € 16,60)



1.59

Halloween-Wiener
 100 g



1.19

Halloween-Fleischkäse
 100 g

Gewürze der Firma Scheid aus Überherrn.

In unserer Marktküche bereiten wir eine leckere Kürbissuppe zu, die wir in unserem Markt Bistro anbieten. An der Frischetheke gibt es Winzer-Gulasch und Schweinefilet in Riesling-Rahmsoße.



Verkostungen des Weinguts Sonntag aus Nittel an der Mosel.



Nur am Samstag: Verkostungen von



RUSSISCHE KÜCHE

An der Fischtheke:

Muschelaktion:

Venusmuscheln,
 Miesmuscheln,
 Jakobsmuscheln etc.
 zum aktuellen Tagespreis!



Malwettbewerb für Kinder

Jedes Kind, das uns ein selbst gemachtes Halloweenbild mitbringt, bekommt als Überraschung etwas Süßes oder Saures der Fa. Trolli.



Angebote gültig von Mittwoch, 28.10. bis Samstag, 31.10.2020, KW 44

Alle Preise sind in Euro angegeben. Irrtum vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht. Herausgeber: EDEKA Kaiser Florian e. K., Talstraße 266, 66701 Beckingen.

Wir ♥ Lebensmittel.



BUDNI

TIERISCH GUT.

Wir freuen uns die tierischen Bewohner des Hedwig Trampert Tierheims in Dillingen mit einer Futterspende unterstützen zu können.

**DEIN DROGERIEMARKT
 TALSTR. 266 IN BECKINGEN**

